

## Napędy do bram przesuwnych

FA02036-PL

CE

FC

EAC

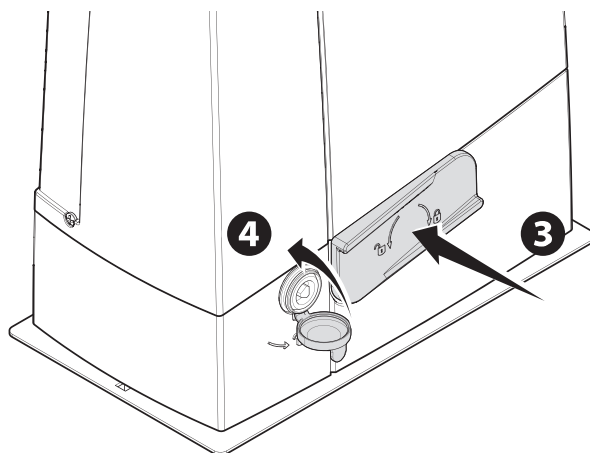
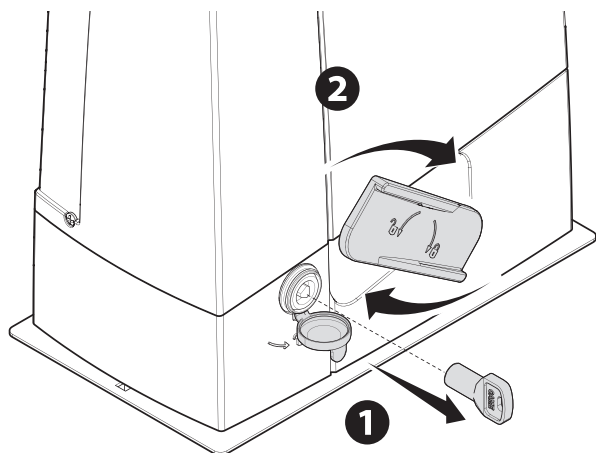
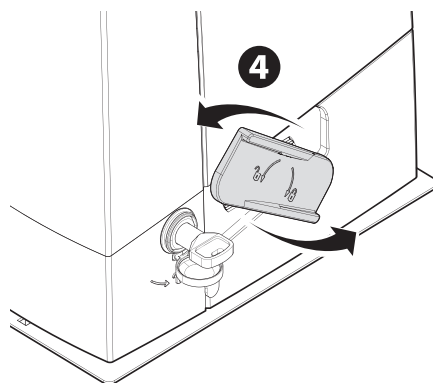
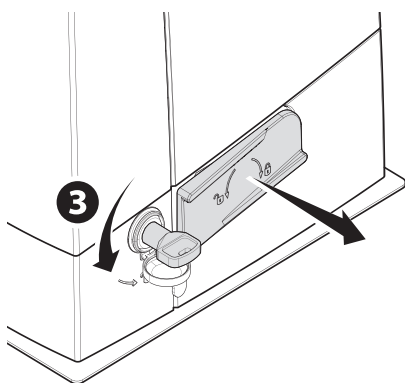
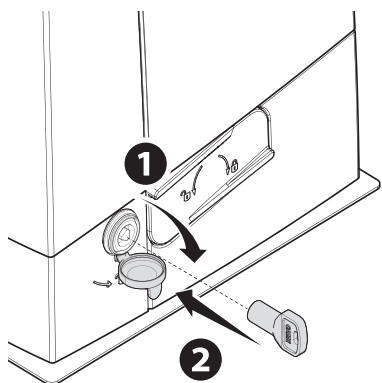


**BXV04AGS**  
**BXV10AGS**  
**BXV08RGS**  
**BXV10AGL**  
**BXV08ALS**

**BXV06AGS**  
**BXV04RGS**  
**BXV10RGS**  
**BXV04ALS**  
**BXV10ALS**

**BXV08AGS**  
**BXV06RGS**  
**BXV06AGL**  
**BXV06ALS**

INSTRUKCJA INSTALACJI



**⚠ Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.**

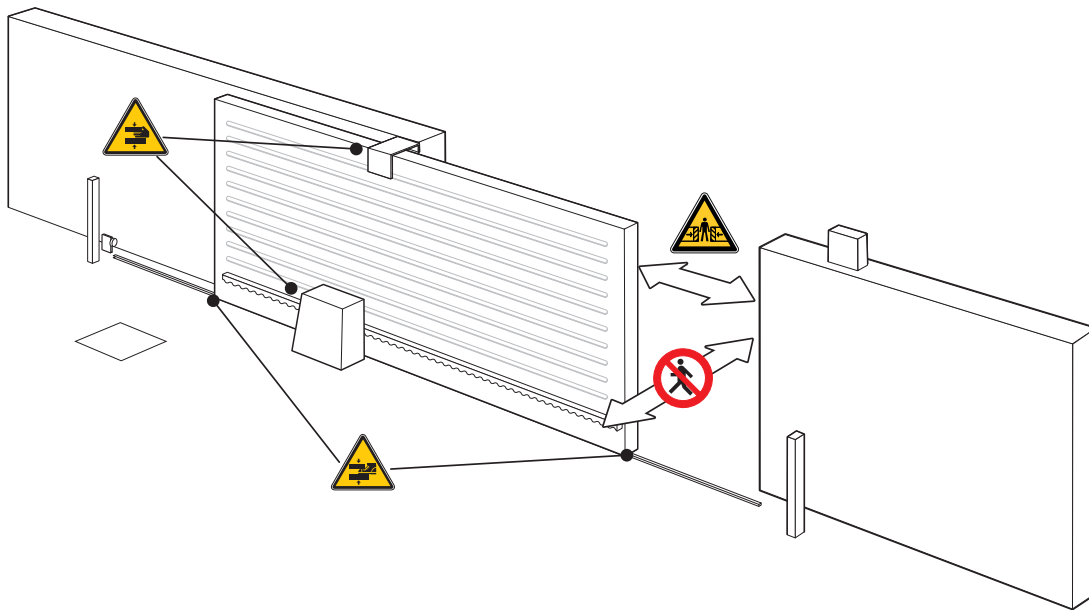
**⚠ Postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami, ponieważ nieprawidłowo przeprowadzona instalacja może prowadzić do poważnych obrażeń.**

**⚠ Przed przystąpieniem do dalszych działań, należy przeczytać również ostrzeżenia ogólne kierowane do użytkownika.**

Urządzenie wykorzystywać wyłącznie do celu, do jakiego zostało jednoznacznie przeznaczone; wszelkie inne użycie jest uważane za niebezpieczne. • Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane błędnym, niewłaściwym lub nieracjonalnym użytkowaniem. • Produkt omawiany w niniejszej instrukcji jest, zgodnie z Dyrektywą Maszynową 2006/42/WE, maszyną nieukończoną. • Maszyna nieukończona oznacza zespół elementów, który jest prawie maszyną, ale nie może samodzielnie służyć do konkretnego zastosowania. • Jedynym przeznaczeniem maszyny nieukończonej jest włączenie do innej maszyny lub maszyny nieukończonej lub wyposażenia bądź połączenie z nimi, co pozwala stworzyć maszynę, do której ma zastosowanie Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE. • Montaż końcowy musi zostać przeprowadzony zgodnie z Dyrektywą maszynową 2006/42/WE oraz obowiązującymi normami europejskimi. • Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności związanej ze stosowaniem nieoryginalnych produktów; oznacza to także wygaśnięcie gwarancji. • Wszystkie czynności wymienione w niniejszej instrukcji mogą być przeprowadzane wyłącznie przez doświadczonych i wykwalifikowanych pracowników oraz w pełnej zgodności z obowiązującymi przepisami. • Przygotowanie przewodów, montaż, podłączenie i testowanie musi być przeprowadzone zgodnie z zasadami poprawnego i bezpiecznego wykonywania prac technicznych oraz obowiązującymi przepisami. • Podczas każdego etapu montażu upewniać się, że prace są wykonywane przy odłączonym napięciu. • Sprawdzić, czy podany zakres temperatur jest odpowiedni dla danego miejsca instalacji. • Nie instalować w miejscach, które są usytuowane na pochyłym podłożu (nachylonych względem poziomu). • Nie montować napędu na elementach, które mogłyby się zgiąć pod jego ciężarem. Jeśli jest to konieczne, należy odpowiednio wzmocnić punkty mocowania. • Upewnić się, że w miejscu instalacji produkt nie jest narażony na zmoczenie bezpośrednimi strumieniami wody (spryskiwacze, myjki ciśnieniowe itd.). • Zgodnie z normami technicznymi dotyczącymi montażu, należy wyposażyć sieć zasilania w odpowiedni wyłącznik wielobiegunowy, który umożliwi całkowite odłączenie zasilania w warunkach III kategorii przepięcia. • Odpowiednio ograniczyć cały obszar, aby uniemożliwić dostęp osób nieupoważnionych, zwłaszcza osób niepełnoletnich i dzieci. • W przypadku ręcznego przemieszczania wyznaczyć jedną osobę na każde 20 kg podnoszonego ładunku; w przypadku przemieszczania innego niż ręczne zastosować odpowiednie urządzenia podnośnikowe i zabezpieczenia. • Zaleca się stosowanie odpowiednich zabezpieczeń w celu uniknięcia ewentualnych zagrożeń mechanicznych wynikających z obecności osób w zasięgu działania napędu. • Przewody elektryczne należy poprowadzić w odpowiednich rurach osłonowych, kanałach kablowych oraz przez przepusty kablowe w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed uszkodzeniami mechanicznymi. • Przewody elektryczne nie mogą się stykać z częściami, które mogą się nagrzewać podczas pracy (na przykład silnik i transformator). • Przed przystąpieniem do instalacji należy sprawdzić, czy sterowana część jest w dobrym stanie technicznym oraz czy prawidłowo się otwiera i zamyka. • Produkt nie może być używany do automatyzacji części sterowanej wyposażonej w furtkę dla pieszych, chyba że napęd może być aktywowany tylko w przypadku furtki znajdującej się w pozycji bezpieczeństwa. • Upewnić się, że zapobieżono możliwości uwięzienia pomiędzy częścią sterowaną a sąsiadującymi z nią elementami stałymi w wyniku ruchu części sterowanej. • Zapewnić dodatkową ochronę, aby zapobiec zmiążdżeniu palców pomiędzy kołem zębatym a zębatką. • Wszystkie stałe elementy sterownicze muszą być dobrze widoczne po zakończeniu montażu i znajdować się w takim położeniu, które umożliwi ich obsługę i jednoczesną bezpośrednią obserwację sterowanej części przy zachowaniu bezpiecznej odległości od części w ruchu. Jeśli element sterowniczy wymaga podtrzymywania, należy go zainstalować na minimalnej wysokości 1,5 m od podłoża i zadbać, aby nie był dostępny dla osób postronnych. • W przypadku pracy w trybie wymagającym podtrzymywania elementu sterowniczego, zapewnić w systemie przycisk STOP, umożliwiający odłączenie głównego zasilania napędu w celu zablokowania ruchu części prowadzonej. • W pobliżu mechanizmu wysprzęglania ręcznego umieścić na stałe etykietę (jeśli nie jest już ona założona) objaśniającą sposób jego obsługi. • Upewnić się, że napęd została odpowiednio wyregulowany, a urządzenia zabezpieczające i system ręcznego wysprzęglania działają poprawnie. • Przed przekazaniem urządzenia użytkownikowi sprawdzić zgodność systemu z normami zharmonizowanymi oraz z zasadniczymi wymaganiami Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE. • Umieścić w dobrze widocznym miejscu piktogramy ostrzegające przed potencjalnym ryzykiem resztkowym i zapoznać z nimi użytkownika końcowego. • Umieścić tabliczkę identyfikacyjną urządzenia w dobrze widocznym miejscu po zakończeniu montażu. • Uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis techniczny lub odpowiednio wykwalifikowanego pracownika, co pozwoli uniknąć zaistnienia jakiegokolwiek niebezpiecznej sytuacji. • Przechowywać niniejszą instrukcję wraz z dokumentacją techniczną oraz instrukcjami innych urządzeń wykorzystanych do realizacji systemu automatyki. • Zaleca się, aby wszystkie instrukcje obsługi produktów wchodzących w skład maszyny finalnej zostały przekazane użytkownikowi końcowemu. • Produkt w oryginalnym opakowaniu producenta może być transportowany wyłącznie w zamkniętych przestrzeniach (wagony kolejowe, kontenery, pojazdy zamknięte). • W przypadku wadliwego działania produktu należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z działem obsługi klienta pod adresem <https://www.came.com/global/en/contact-us> lub pod numerem telefonu podanym na stronie internetowej.

📖 Data produkcji jest podana w numerze partii produkcyjnej wydrukowanym na etykiecie produktu. W razie potrzeby prosimy o kontakt z nami pod adresem <https://www.came.com/global/en/contact-us>.

📖 Ogólne warunki sprzedaży można znaleźć w oficjalnych cennikach Came.



Zakaz przechodzenia podczas manewru.



Ryzyko uwięzienia.



Ryzyko pochwycenia rąk.



Ryzyko pochwycenia stóp.

## WYCOFANIE Z UŻYTKU I UTYLIZACJA

CAME S.p.A. wprowadziła w swoich zakładach certyfikowany System Zarządzania Środowiskowego, zgodnie z normą UNI EN ISO 14001, w celu zagwarantowania poszanowania i ochrony środowiska. Prosimy o kontynuowanie prac związanych z ochroną środowiska, które CAME uważa za jeden z fundamentów rozwoju swoich strategii operacyjnych i rynkowych, poprzez zwykłe przestrzeganie krótkich wskazówek dotyczących utylizacji:

### UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Elementy opakowania (karton, plastik itd.) są traktowane jak stałe odpady komunalne i mogą być utylizowane bez żadnych trudności przy zastosowaniu selektywnej zbiórki do recyklingu.

Przed przystąpieniem do dalszych działań, zaleca się sprawdzenie szczegółowych przepisów obowiązujących w miejscu montażu urządzenia.

**NIE PORZUCAĆ W ŚRODOWISKU!**

### UTYLIZACJA PRODUKTU

Nasze wyroby są wykonane z różnych materiałów. Większość z nich (aluminium, plastik, żelazo, kable elektryczne) jest traktowana jak stałe odpady komunalne. Po selektywnej zbiórce mogą zostać przekazane do wyznaczonego punktu do celu ponownego przetworzenia.

Inne elementy (płytki elektroniczne, baterie nadajnika itp.) mogą natomiast zawierać substancje zanieczyszczające.

W związku z tym muszą one zostać wyjęte i przekazane przedsiębiorstwom upoważnionym do ich zbiórki i utylizacji.

Przed przystąpieniem do prac zaleca się sprawdzenie szczegółowych przepisów obowiązujących w miejscu utylizacji.

**NIE PORZUCAĆ W ŚRODOWISKU!**

### Legenda

 Ten symbol oznacza części instrukcji, które należy uważnie przeczytać.

 Ten symbol oznacza części instrukcji dotyczące bezpieczeństwa.

 Ten symbol oznacza uwagi, które należy przekazać użytkownikowi.

 Wszystkie wymiary są podane w milimetrach, o ile nie określono inaczej.

### Opis

#### 801MS-0150

BXV04AGS – Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 400 kg i długości do 14 m. Pokrywa kolor szary RAL7024.

#### 801MS-0180

BXV06AGS - Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 600 kg i długości do 18 m. Pokrywa kolor szary RAL7024.

#### 801MS-0210

BXV08AGS – Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 800 kg i długości do 20 m. Pokrywa kolor szary RAL7024.

#### 801MS-0230

BXV10AGS – Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 1000 kg i długości do 20 m. Pokrywa kolor szary RAL7024.

#### 801MS-0260

BXV04RGS – Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 400 kg i długości do 14 m. Pokrywa kolor szary RAL7024.

#### 801MS-0270

BXV06RGS – Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 600 kg i długości do 18 m. Pokrywa kolor szary RAL7024.

#### 801MS-0280

BXV08RGS – Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 800 kg i długości do 20 m. Pokrywa kolor szary RAL7024.

#### 801MS-0290

BXV10RGS – Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 1000 kg i długości do 20 m. Pokrywa kolor szary RAL7024.

#### 801MS-0380

BXV06AGL - Napęd z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażony w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, magnetyczne wyłączniki krańcowe, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód, przeznaczony do bram przesuwanych o wadze do 600 kg i długości do 18 m. Pokrywa kolor szary RAL7024.

#### 801MS-0390

BXV10AGL - Napęd z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażony w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, magnetyczne wyłączniki krańcowe, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód, przeznaczony do bram przesuwanych o wadze do 1000 kg i długości do 20 m. Pokrywa kolor szary RAL7024.

#### 801MS-0151

BXV04ALS – Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 400 kg i długości do 14 m. Pokrywa kolor szary RAL 7040.

#### 801MS-0181

BXV06ALS – Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 600 kg i długości do 18 m. Pokrywa kolor szary RAL7040.

#### 801MS-0211

BXV08ALS – Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 800 kg i długości do 20 m. Pokrywa kolor szary RAL7040.

#### 801MS-0231

BXV10ALS – Automatyka z silnikiem zasilanym napięciem 24 V, wyposażonym w płytę elektroniczną z wyświetlaczem, wbudowany dekodery radiowy, urządzenie do kontroli ruchu i wykrywania przeszkód do bram o wadze do 1000 kg i długości do 20 m. Pokrywa kolor szary RAL7040.

### Przeznaczenie

Rozwiązanie przeznaczone do bram przesuwanych w domach jednorodzinnych i budynkach wielomieszkaniowych

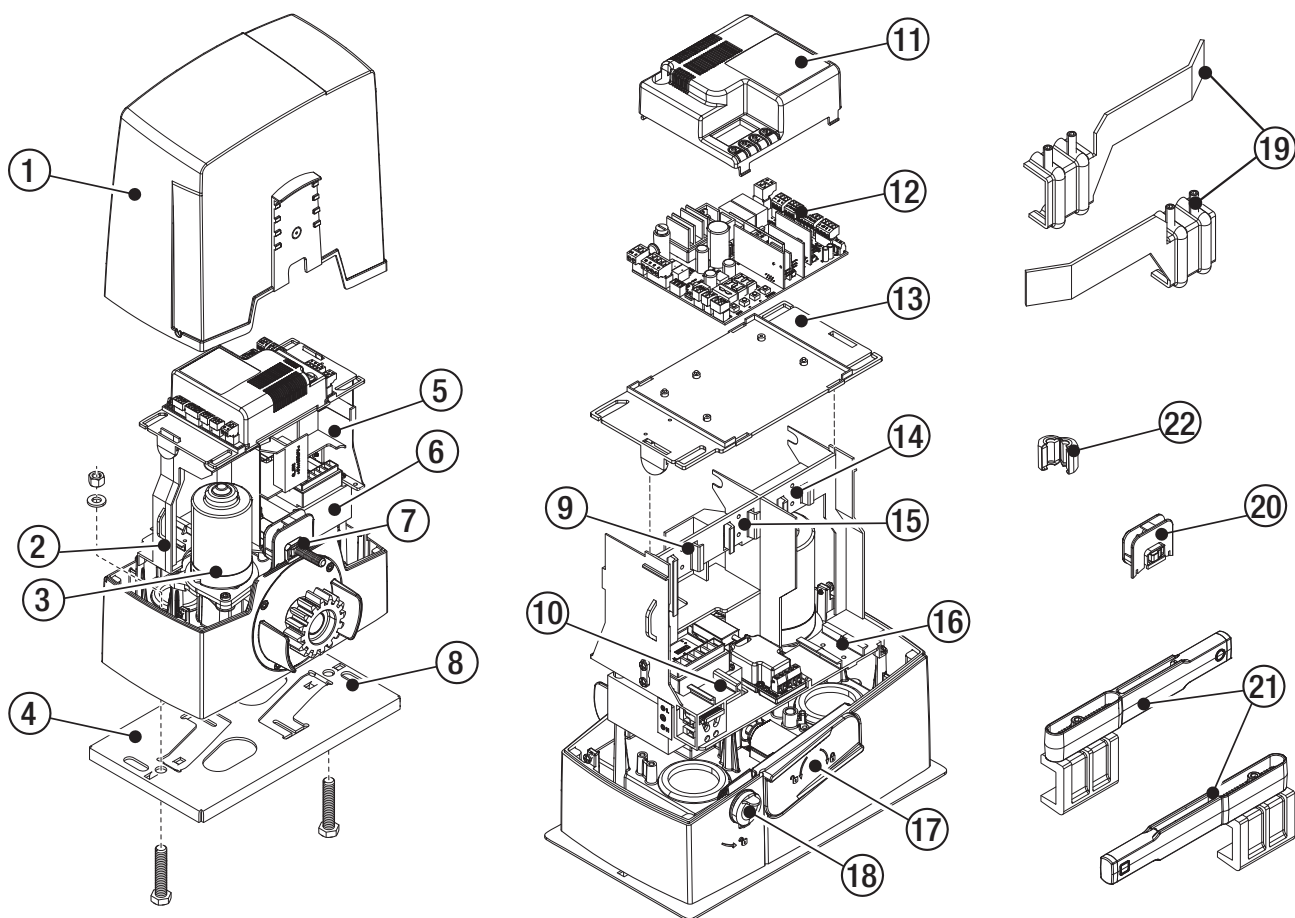
 Montaż i użytkowanie niezgodne z zalecanymi w niniejszej instrukcji są uznawane za zabronione.

## Opis części składowych

### Napęd

- ❶ Pokrywa
- ❷ Wspornik podstawy dla płyty sterującej
- ❸ Motoreduktor
- ❹ Płyta mocująca
- ❺ Gniazdo na 2 baterie awaryjne
- ❻ Transformator
- ❼ Mechaniczny wyłącznik krańcowy
- ❽ Otwór na przepuszczenie linki wysprzęglającej
- ❾ Gniazdo modułu RGP1
- ❿ Gniazdo termostatu z wkładem
- ⓫ Pokrywa zabezpieczająca płytę
- ⓬ Płyta elektroniczna
- ⓭ Suport do płyty elektronicznej
- ⓮ Obsada do karty RLB
- ⓯ Gniazdo modułu UR042
- ⓰ Oprawa dla czujnika SMA i RGSM001
- ⓱ Dźwignia wysprzęglająca
- ⓲ Zamek
- ⓳ Łopatkę do mechanicznego wyłącznika krańcowego
- ⓴ Magnetyczny wyłącznik krańcowy
- ⓵ Łopatkę do magnetycznego wyłącznika krańcowego
- ⓶ Ferryt

\*Tylko dla BXV06AGL i BXV10AGL



## Płyta elektroniczna

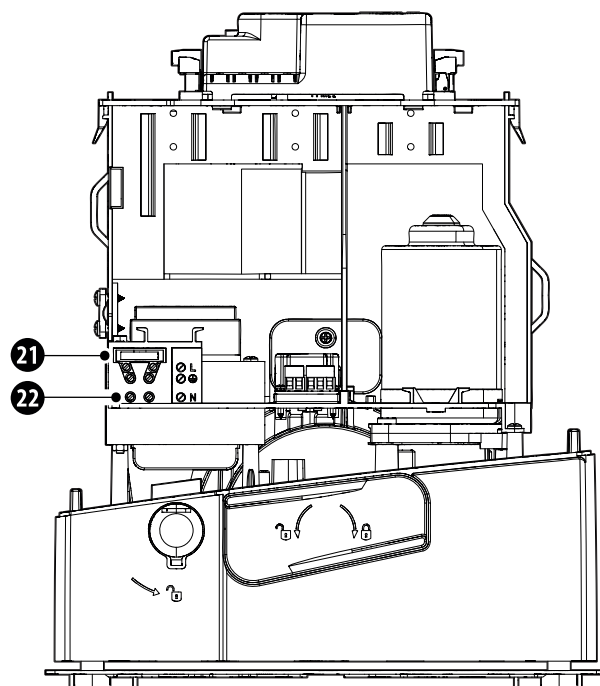
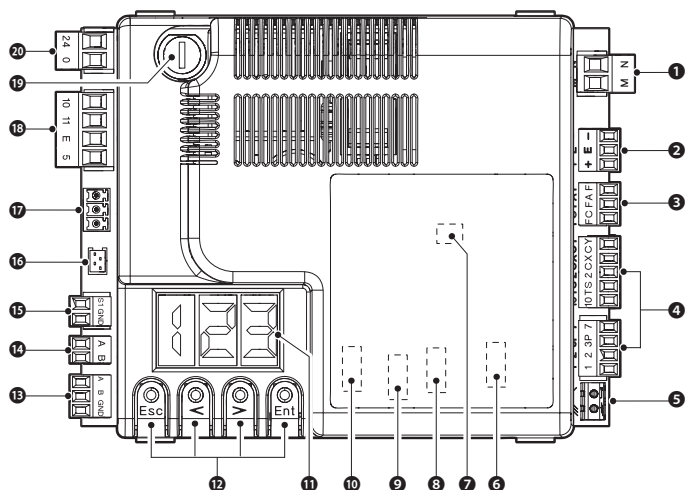
📖 Funkcje na stykach wejściowych i wyjściowych, regulacje czasów i zarządzanie użytkownikami są ustawiane i wyświetlane na wyświetlaczu.

📖 Wszystkie obwody są chronione przez bezpieczniki szybkie.

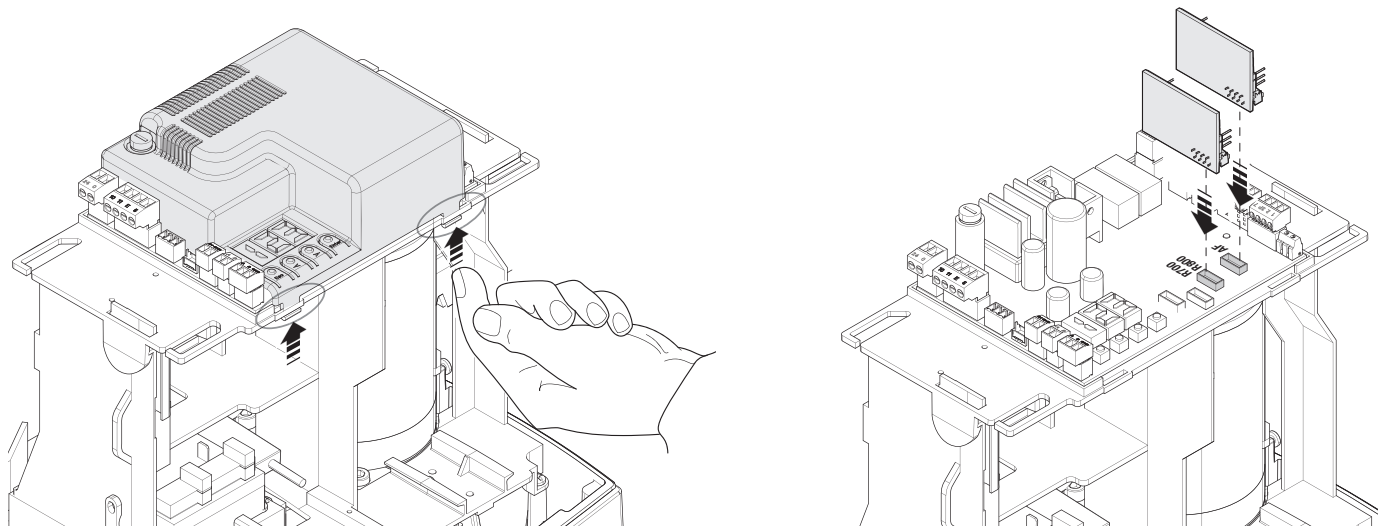
⚠️ Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie, przed wpięciem jakiegokolwiek płytki, **KONIECZNE JEST ODŁĄCZENIE ZASILANIA SIECIOWEGO** i ewentualnych baterii.

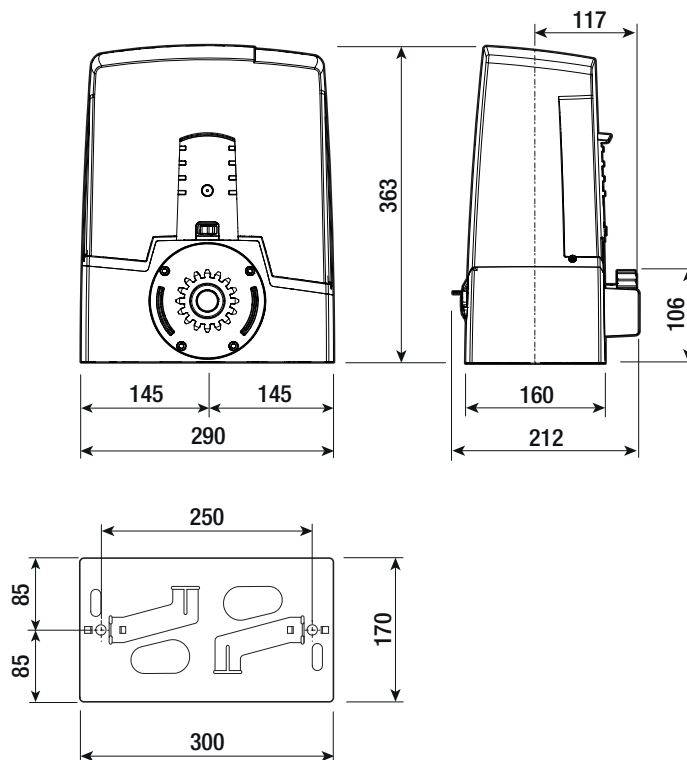
⚠️ Przed rozpoczęciem prac na panelu sterowania należy odłączyć napięcie sieciowe oraz ewentualne baterie.

- |  |   |
|--|---|
| ❶ Listwa zaciskowa do podłączenia motoreduktora                            | ❷ Przyciski do programowania                                  |
| ❷ Listwa zaciskowa do podłączenia enkodera                                 | ❸ Listwa zaciskowa do podłączenia funkcji sprzężonej lub CRP  |
| ❸ Tabliczka zaciskowa do podłączenia ograniczników krańcowych              | ❹ Listwa zaciskowa do podłączenia klawiatury                  |
| ❹ Listwa zaciskowa do podłączenia urządzeń sterujących i zabezpieczających | ❺ Listwa zaciskowa do podłączenia czytnika kart zbliżeniowych |
| ❺ Zaciski do podłączenia anteny  | ❻ Gniazdo dla modułu GSM                                      |
| ❻ Gniazdo wpinanej karty częstotliwości radiowych (AF)                     | ❼ Zaciski do podłączenia modułu RGP1                          |
| ❼ Gniazdo karty Memory Roll  | ❽ Listwa zaciskowa do podłączenia urządzeń sygnalizacyjnych   |
| ❽ Gniazdo do karty dekodującej R700 lub R800                               | ❾ Bezpiecznik akcesoriów                                      |
| ❾ Gniazdo karty RSE  | ❿ Zaciski do zasilania płyty elektronicznej                   |
| ❿ Złącze modułu RIOCN8WS   | ⓫ Bezpiecznik sieciowy  |
| ⓫ Wyświetlacz  | ⓬ Zaciski do podłączenia zasilania                            |



📖 Aby móc wprowadzić wpinane karty do przeznaczonych na nie gniazd, należy zdjąć pokrywę zabezpieczającą płytę.





**Zakres zastosowania**

MODELE	BXV04AGS	BXV06AGS	BXV08AGS	BXV10AGS	BXV04RGS	BXV06RGS	BXV08RGS	BXV10RGS
Maksymalna długość skrzydła (m)	14	18	20	20	14	18	20	20
Maksymalna waga skrzydła (kg)	400	600	800	1000	400	600	800	1000

MODELE	BXV06AGL	BXV10AGL	BXV04ALS	BXV06ALS	BXV08ALS	BXV10ALS
Maksymalna długość skrzydła (m)	18	20	14	18	20	20
Maksymalna waga skrzydła (kg)	600	1000	400	600	800	1000

**Tabela bezpieczników**

MODELE	BXV04AGS	BXV06AGS	BXV08AGS	BXV10AGS	BXV04RGS	BXV06RGS	BXV08RGS	BXV10RGS
Bezpiecznik sieciowy	1,6 A-F	1,6 A-F	1,6 A-F	1,6 A-F	3,15 A-F	3,15 A-F	3,15 A-F	3,15 A-F
Bezpiecznik akcesoriów	2 A-F	2 A-F	2 A-F	2 A-F	2 A-F	2 A-F	2 A-F	2 A-F

MODELE	BXV06AGL	BXV10AGL	BXV04ALS	BXV06ALS	BXV08ALS	BXV10ALS
Bezpiecznik sieciowy	1,6 A-F	1,6 A-F	1,6 A-F	1,6 A-F	1,6 A-F	1,6 A-F
Bezpiecznik akcesoriów	2 A-F	2 A-F	2 A-F	2 A-F	2 A-F	2 A-F



## Dane techniczne

MODELE	BXV04AGS	BXV06AGS	BXV08AGS	BXV10AGS	BXV04RGS	BXV06RGS	BXV08RGS	BXV10RGS
Zasilanie (V – 50/60 Hz)	230 AC	230 AC	230 AC	230 AC	110 AC	110 AC	110 AC	110 AC
Zasilanie silnika (V)	24 DC	24 DC	24 DC	24 DC	24 DC	24 DC	24 DC	24 DC
Zużycie w trybie czuwania (W)	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
Moc (W)	170	270	400	400	170	270	400	400
Maksymalny pobór prądu (A)	7	11	16	16	7	11	16	16
Kolor	RAL 7024	RAL 7024	RAL 7024	RAL 7024	RAL 7024	RAL 7024	RAL 7024	RAL 7024
Siła ciągu (N)	350	600	800	1000	350	600	800	1000
Maksymalna prędkość ruchu (m/min)	12	12	11	11	12	12	11	11
Czas pracy (s)	180	180	180	180	180	180	180	180
Przerwy/praca	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE
Moduł koła zębatego	4	4	4	4	4	4	4	4
Rodzaj wyłącznika krańcowego	MECHANICZNY	MECHANICZNY	MECHANICZNY	MECHANICZNY	MECHANICZNY	MECHANICZNY	MECHANICZNY	MECHANICZNY
Stopień ochrony (IP)	54	54	54	54	44	44	44	44
Klasa izolacji	I	I	I	I	I	I	I	I
Średnia żywotność (Cykle)**	150000	150000	150000	150000	150000	150000	150000	150000

MODELE	BXV06AGL	BXV10AGL	BXV04ALS	BXV06ALS	BXV08ALS	BXV10ALS
Zasilanie (V – 50/60 Hz)	230 AC	230 AC	230 AC	230 AC	230 AC	230 AC
Zasilanie silnika (V)	24 DC	24 DC	24 DC	24 DC	24 DC	24 DC
Zużycie w trybie czuwania (W)	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
Moc (W)	270	400	170	270	400	400
Maksymalny pobór prądu (A)	11	16	7	11	16	16
Kolor	RAL 7024	RAL 7024	RAL 7040	RAL 7040	RAL 7040	RAL 7040
Siła ciągu (N)	600	1000	350	600	800	1000
Maksymalna prędkość ruchu (m/min)	12	11	12	12	11	11
Czas pracy (s)	180	180	180	180	180	180
Przerwy/praca	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE	INTENSYWNE UŻYTKOWANIE
Moduł koła zębatego	4	4	4	4	4	4
Rodzaj wyłącznika krańcowego	MAGNETYCZNY	MAGNETYCZNY	MECHANICZNY	MECHANICZNY	MECHANICZNY	MECHANICZNY
Stopień ochrony (IP)	54	54	54	54	54	54
Klasa izolacji	I	I	I	I	I	I
Średnia żywotność (Cykle)**	150000	150000	150000	150000	150000	150000


(\*) Przed instalacją, umieścić produkt w temperaturze pokojowej, jeśli było on przechowywany lub transportowany w bardzo niskich lub bardzo wysokich temperaturach.

(\*\*) Wskazaną średnią żywotność produktu należy rozumieć jako orientacyjną i szacowaną, przyjmując, że będzie on eksploatowany w normalnych warunkach użytkowania, po prawidłowym zainstalowaniu i poddawany konserwacji zgodnie z zaleceniami podanymi w technicznej instrukcji obsługi CAME. Na wspomniany okres żywotności wpływają również inne czynniki, nawet dość znacznie, na przykład warunki klimatyczne i środowiskowe, ale nie tylko. Średniej żywotności produktu nie należy mylić z gwarancją wystawioną na produkt.

## Typy przewodów i minimalne grubości


Długość przewodu (m)	do 20	od 20 do 30
Zasilanie 230 V AC	3G × 1,5 mm <sup>2</sup>	3G × 2,5 mm <sup>2</sup>
Lampa ostrzegawcza 24 V AC/DC	2 × 1 mm <sup>2</sup>	2 × 1 mm <sup>2</sup>
Fotokomórki nadaj.	2 × 0,5 mm <sup>2</sup>	2 × 0,5 mm <sup>2</sup>
Fotokomórki odb.	4 × 0,5 mm <sup>2</sup>	4 × 0,5 mm <sup>2</sup>
Urządzenia sterujące	*nr × 0,5 mm <sup>2</sup>	*nr × 0,5 mm <sup>2</sup>


\*nr = patrz instrukcje montażu produktu - Uwaga: przekrój przewodu jest przybliżony, ponieważ zmienia się w zależności od mocy silnika i długości przewodu.

 W przypadku zasilania 230 V i użytku na zewnątrz budynków stosować przewody typu H05RN-F zgodne z normą 60245 IEC 57 (IEC), natomiast wewnątrz budynków stosować przewody typu H05VV-F zgodne z normą 60227 IEC 53 (IEC). Do zasilania do 48 V mogą być używane przewody typu FROR 20-22 II zgodne z normą EN 50267-2-1 (IEC).

 Do podłączenia anteny wykorzystać kabel typu RG58 (zalecana długość do 5 m).

 Do połączenia sprzężonego i CRP zastosować kabel typu UTP CAT5 (do 1000 m).

 Jeżeli długość przewodów różni się od wartości podanych w tabeli, należy określić ich średnicę na podstawie rzeczywistego poboru prądu podłączonych urządzeń oraz zgodnie z zaleceniami normy IEC EN 60204-1.

 W przypadku połączeń przewidywanych kilka urządzeń na tej samej linii (sekwencyjnych) parametry określone w tabeli muszą zostać zmodyfikowane w zależności od rzeczywistych wartości poboru prądu i odległości. W przypadku połączenia produktów nieujętych w niniejszej instrukcji należy postąpić zgodnie z załączoną do nich dokumentacją techniczną.

## MONTAŻ

📖 Poniższe ilustracje są jedynie przykładowe, ponieważ wymiary i przestrzeń mocowania napędu oraz akcesoriów zmieniają się w zależności od strefy montażu. Wybór najbardziej odpowiedniego rozwiązania będzie zależał od instalatora systemu.

📖 Rysunki dotyczą napędu zainstalowanego po lewej stronie.

### Czynności wstępne

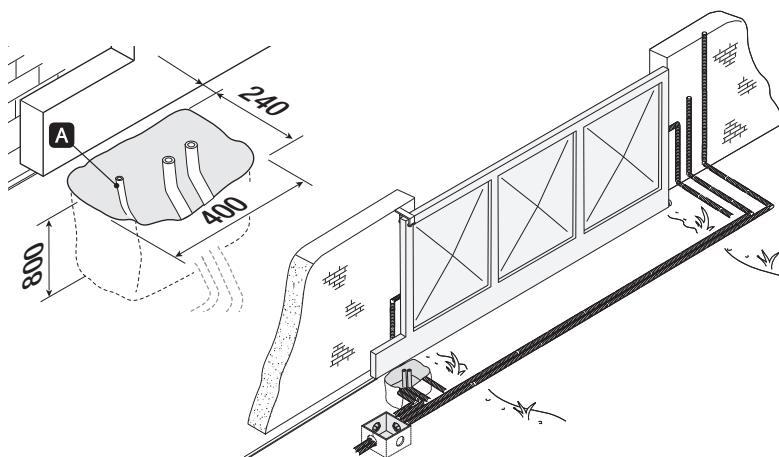
Przygotować wykop pod skrzynkę fundamentową.

Przygotować peszle niezbędne do wykonania połączeń przewodów wychodzących ze studzienki rozgałęznej.

📖 W celu podłączenia motoreduktora i akcesoriów zaleca się stosować peszle o średnicy 40 mm.

📖 Przygotować peszel o średnicy  $\varnothing$  20 mm dla ewentualnego przeprowadzenia linki systemu wysprężlającej. **A**

📖 Ich liczba jest uzależniona od rodzaju systemu i od przewidzianych akcesoriów.



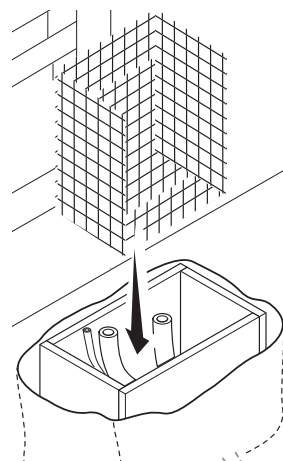
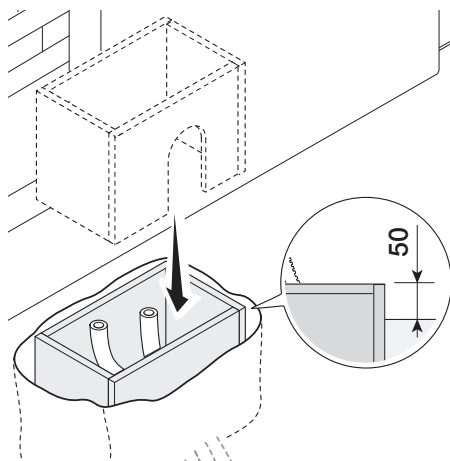
### Montaż płyty mocującej

Przygotować skrzynkę fundamentową o wymiarach większych niż wymiary płyty mocującej.

Włożyć skrzynkę do wykopu.

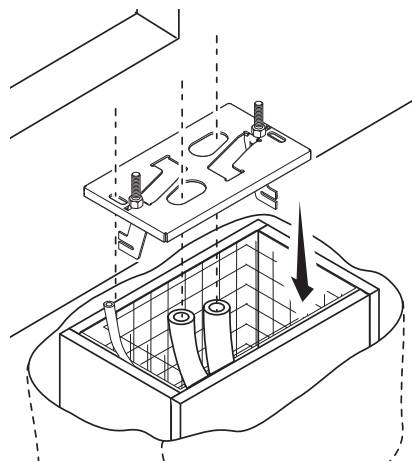
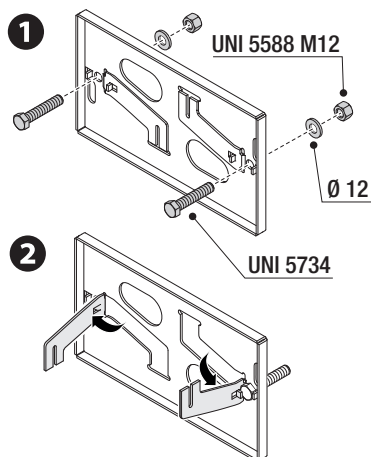
📖 Skrzynka musi wystawać o 50 mm nad poziom podłoża.

Wprowadzić żelazną kratę do skrzynki fundamentowej w celu uzbrojenia cementu.



Wprowadzić dostarczone śruby do płyty mocującej.  
Zablokować śruby za pomocą dostarczonych nakrętek.  
Za pomocą śrubokrętu wyciągnąć fabrycznie przygotowane kotwy.  
Wprowadzić płytę mocującą do żelaznej kraty.

 Rury muszą być przeprowadzone przez przeznaczone do tego otwory.



Ustawić płytę mocującą, zachowując wymiary wskazane na rysunku.

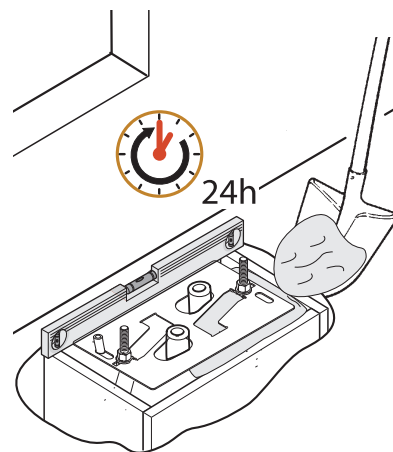
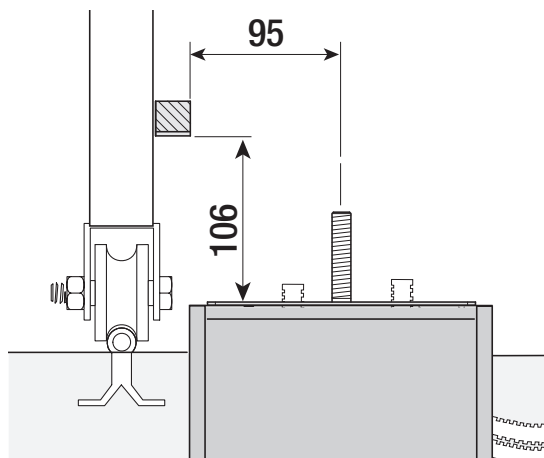
 Jeśli brama nie została wyposażona w zębatkę, przystąpić do montażu.

 Zapoznać się rozdziałem MOCOWANIE Zębatki.

Wypełnić skrzynkę fundamentową cementem.

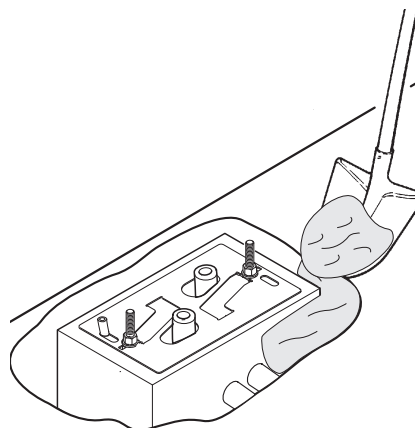
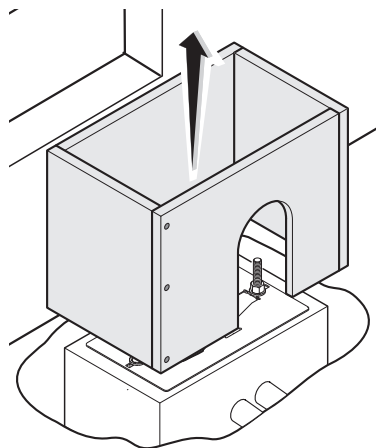
 Płyta musi być idealnie wypoziomowana, a gwinty śrub muszą być całkowicie na powierzchni.

Odczekać przynajmniej 24 godziny na stwardnienie betonu.



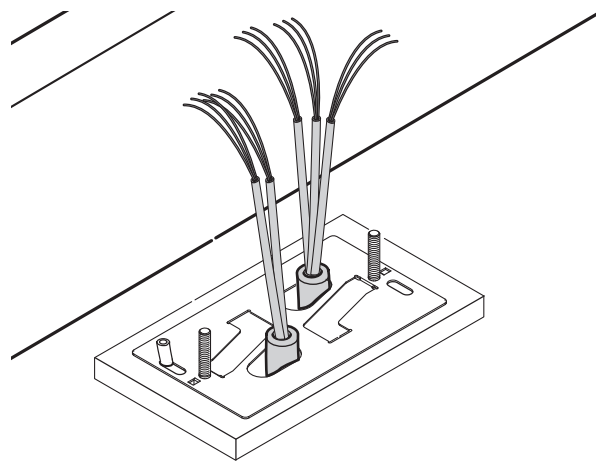
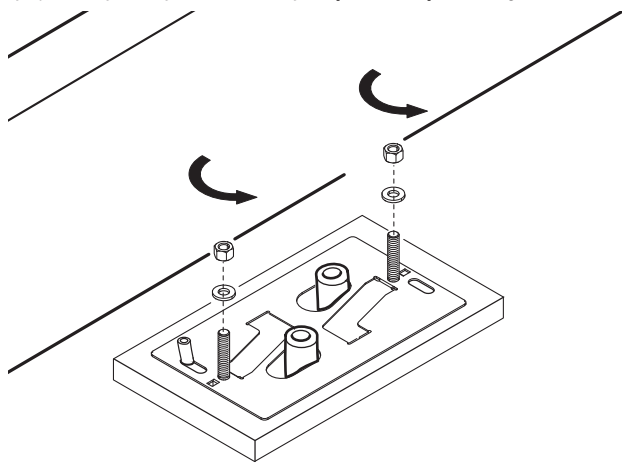
Wyjąć skrzynię fundamentową.

Wypełnić ziemią wykop wokół bloku betonowego.



Zdjąć nakrętki ze śrub.

Włożyć przewody elektryczne do rur i wysunąć na zewnątrz na długość ok. 600 mm.

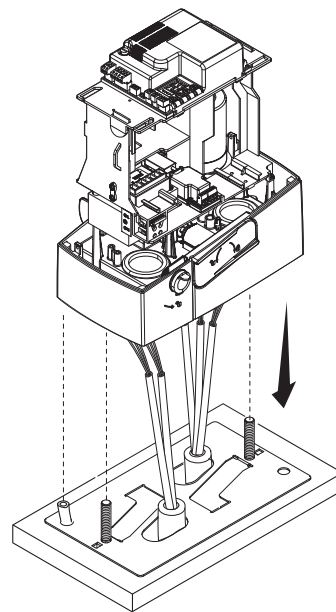
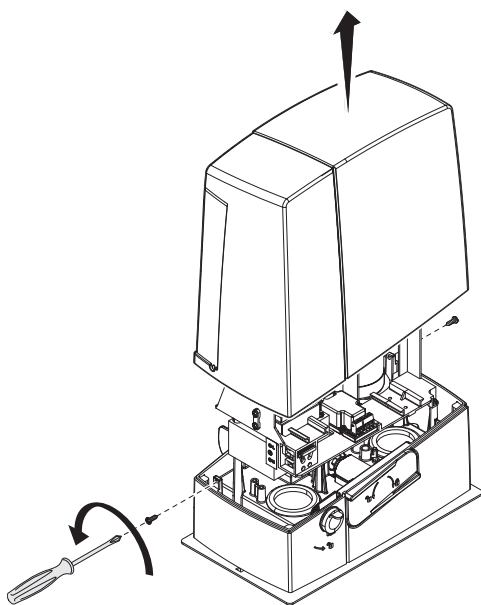


## Przygotowanie napędu

Zdjąć pokrywę z napędu.

Postawić napęd na płycie mocującej.

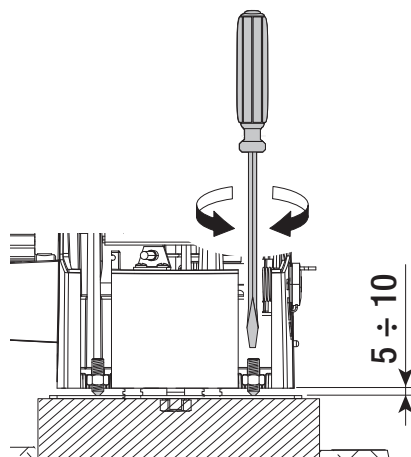
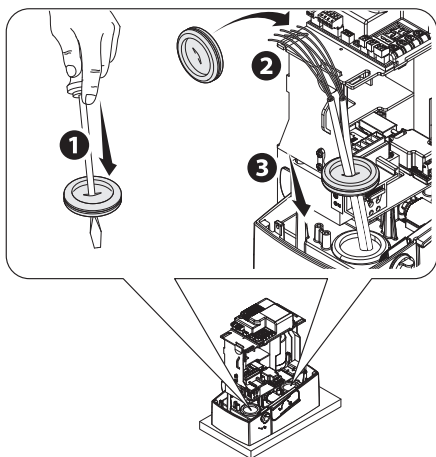
 Przewody elektryczne muszą zostać poprowadzone pod skrzynią napędu



Przewiercić przepust kablowy.

Wprowadzić przewody do dławika kablowego.

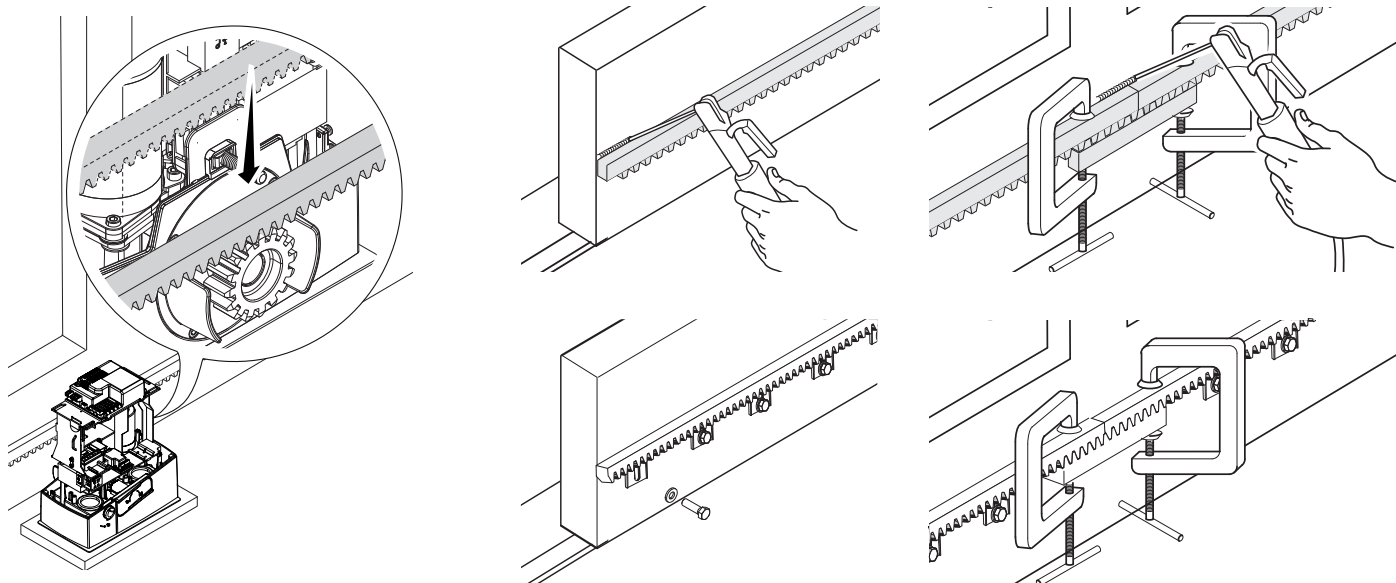
Unieść napęd na wysokość 5–10 mm nad płytę, używając w tym celu gwintowanych nóżek, aby umożliwić ewentualną późniejszą regulację luzu między kołem zębatym a zębatką.



## Montaż zębatki

- 1 Wysprzęglić napęd.
- 2 Oprzeć zębatkę na kole zębatym.
- 3 Przyspawać lub zamocować zębatkę na całej długości bramy.

 Do połączenia modułów zębatki posłużyć się jej niepotrzebnym odcinkiem, podłożyć go pod miejsce połączenia i zablokować dwoma zaciskami imadłowymi.

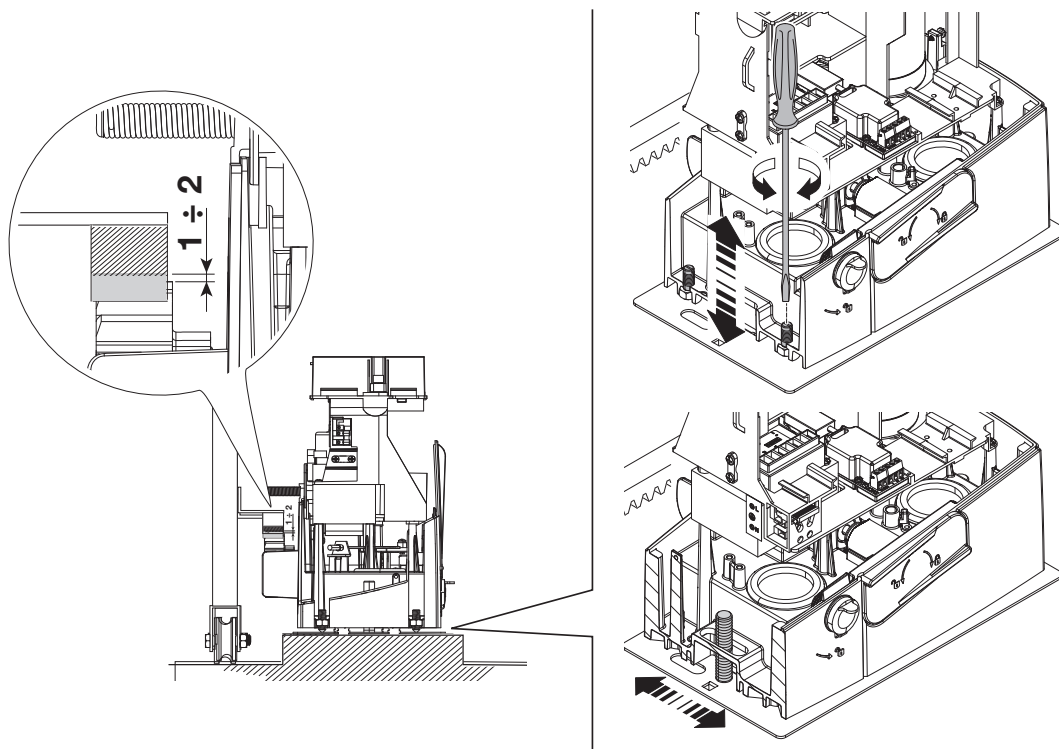


## Regulacja połączenia koło zębate-zębatka

Otworzyć i zamknąć bramę ręcznie.

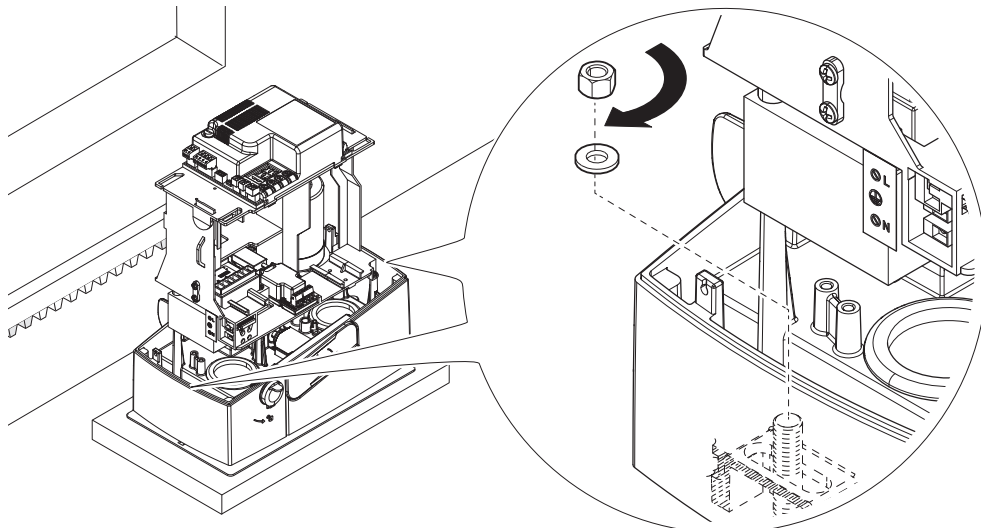
Wyregulować odległość połączenia koło zębate-zębatka za pomocą gwintowanych stalowych nóżek (regulacja pionowa) i otworów (regulacja pozioma).

 Waga bramy nie może obciążać napędu.



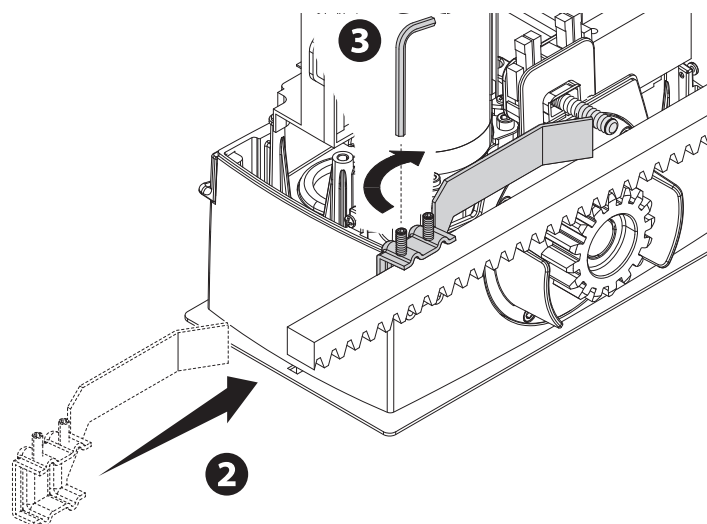
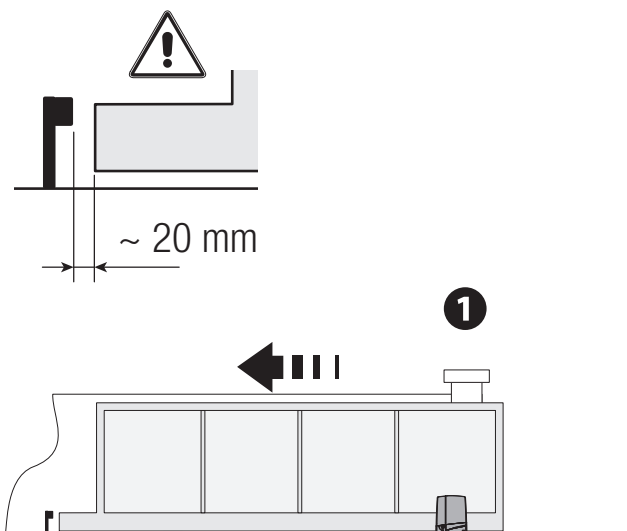
## Mocowanie napędu

Przystąpić do mocowania dopiero po uprzednim wyregulowaniu połączenia między kołem zębatym a zębatką.  
Przymocować napęd do płyty mocującej za pomocą nakrętek i podkładek.

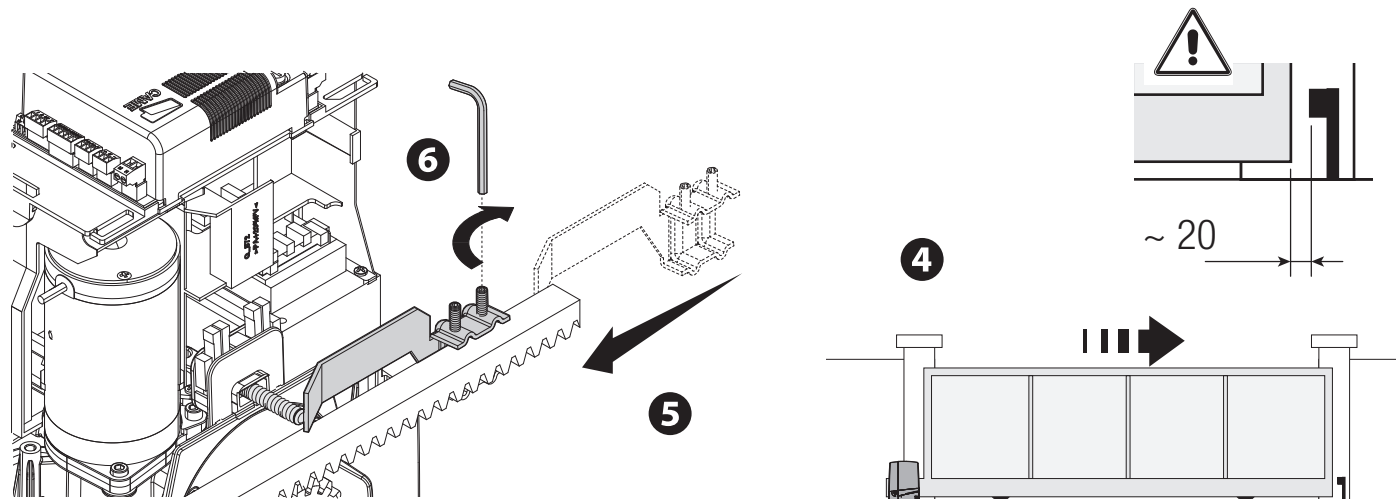


## Określenie położenia krańcowych przy użyciu mechanicznych wyłączników krańcowych

- 1 Otworzyć bramę.
- 2 Nasunąć łopatkę wyłącznika krańcowego otwarcia na zębatkę. Sprężyna musi uruchomić mikrowyłącznik.
- 3 Przymocować łopatkę wyłącznika krańcowego otwarcia za pomocą śrub bez łba (w zestawie).



- 4 Zamknąć bramę.
- 5 Nasunąć łopatkę wyłącznika krańcowego zamknięcia na zębatkę. Sprężyna musi uruchomić mikrowyłącznik.
- 6 Przymocować łopatkę wyłącznika krańcowego zamknięcia za pomocą śrub bez łba (w zestawie).



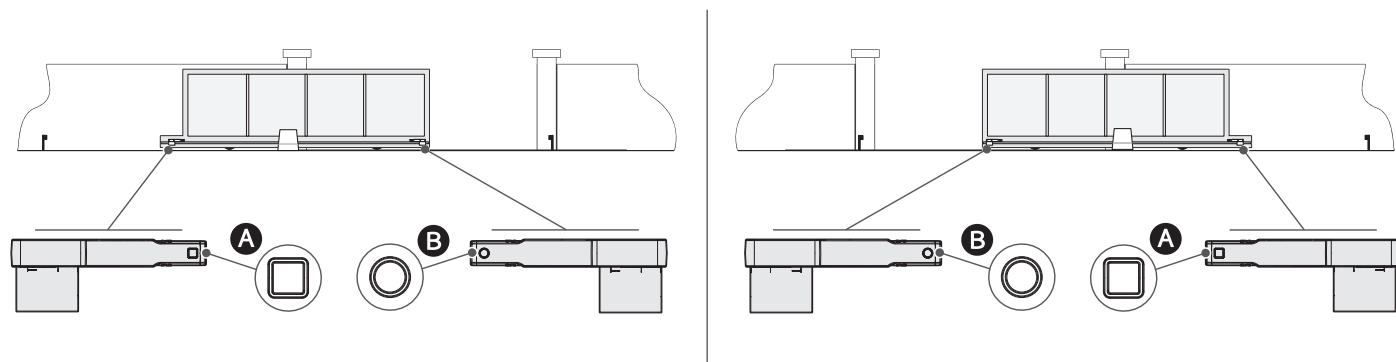
### Określenie położenia krańcowych przy użyciu magnetycznych wyłączników krańcowych\*

\* Tylko dla BXV06AGL i BXV10AGL

- A Łopatkę do magnetycznego wyłącznika krańcowego w zamykaniu
- B Łopatkę do magnetycznego wyłącznika krańcowego w otwieraniu

Automatyka zainstalowana po lewej stronie

Automatyka zainstalowana po prawej stronie

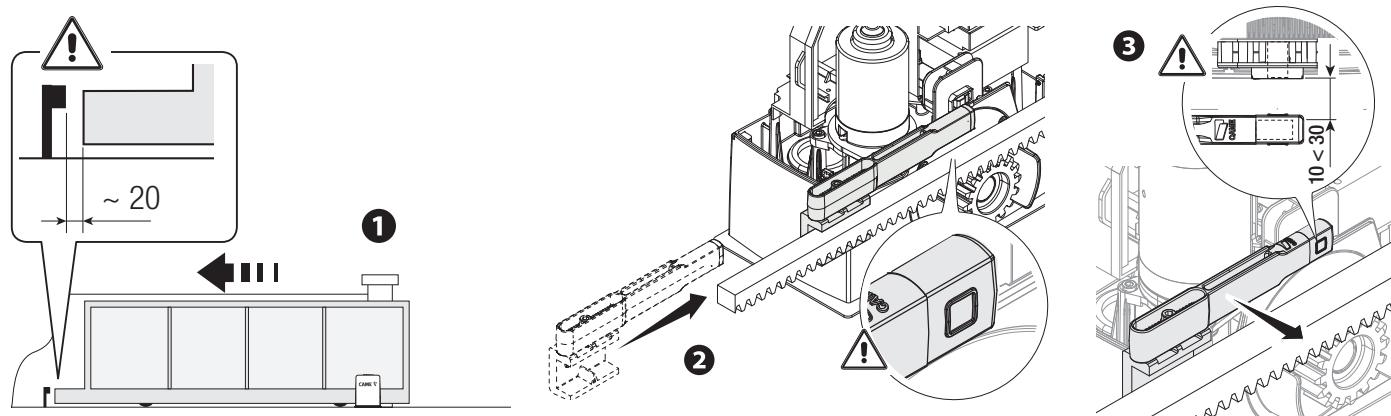


Poniższe rysunki odnoszą się do wyłączników krańcowych zainstalowanych w przypadku napędu po lewej stronie. Montaż wyłączników krańcowych po prawej stronie jest symetryczny.

Otworzyć bramę.

Wprowadzić łopatkę magnetycznego wyłącznika krańcowego otwierania na listwę zębatą.

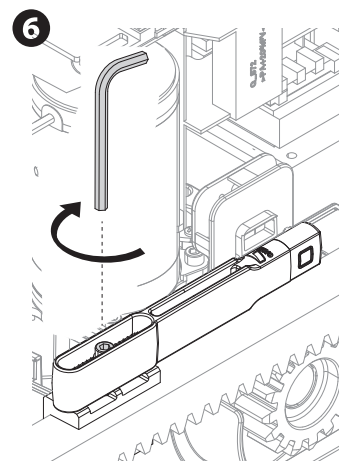
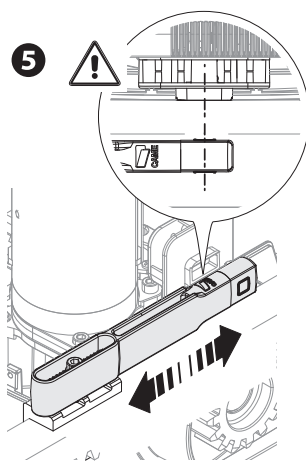
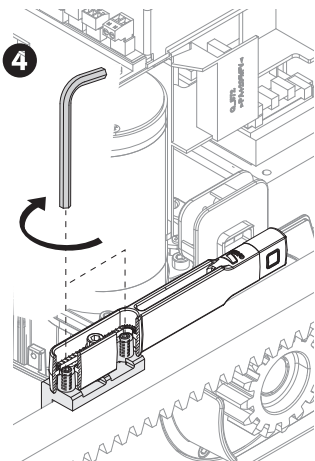
Magnes łopatki musi znajdować się w odległości 10 - 30 mm od czujnika magnetycznego.



Zamocować wspornik do listwy zębatej za pomocą śrub bez łba (w zestawie).

 Magnes łopatkę wyłącznika musi być ułożony prostopadłe do czujnika magnetycznego.

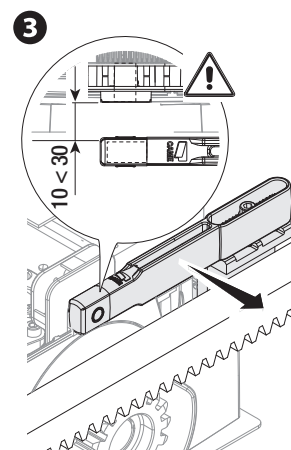
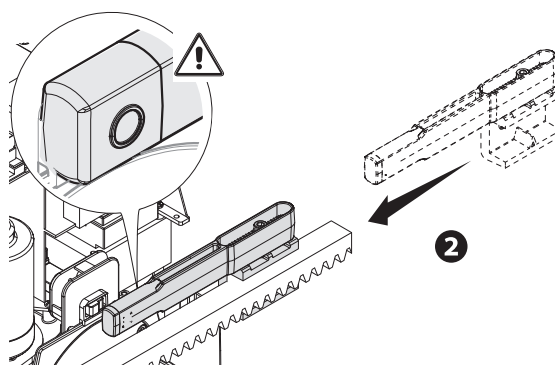
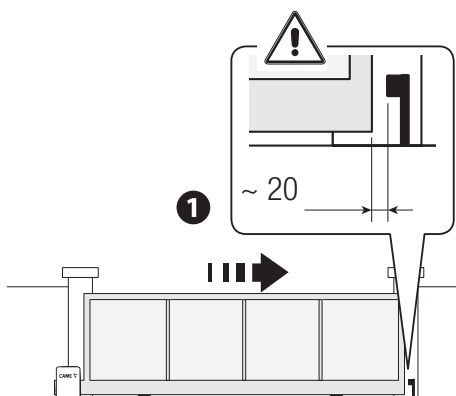
Przymocować łopatkę za pomocą śruby (w zestawie).



Zamknąć bramę.

Wprowadzić magnetyczną wyłącznika krańcowego zamykania na listwę zębatą.

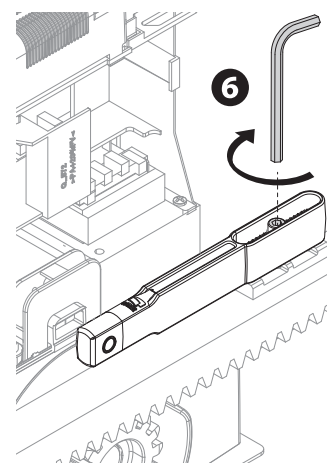
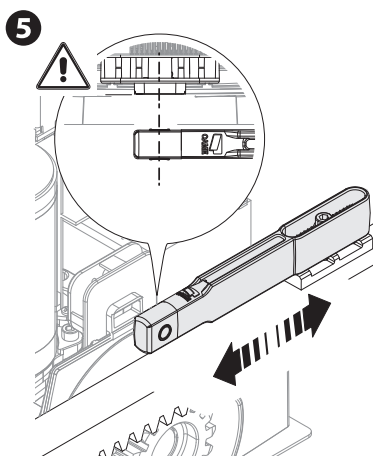
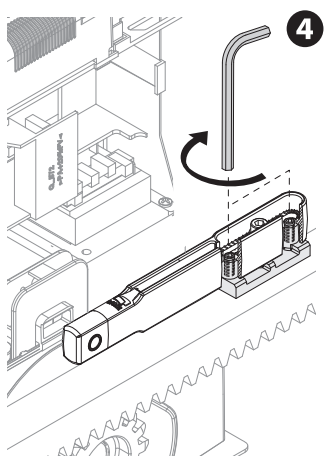
 Magnes łopatkę musi znajdować się w odległości 10 - 30 mm od czujnika magnetycznego.



Zamocować wspornik do listwy zębatej za pomocą śrub bez łba (w zestawie).

 Magnes łopatkę wyłącznika musi być ułożony prostopadłe do czujnika magnetycznego.

Przymocować łopatkę za pomocą śruby (w zestawie).



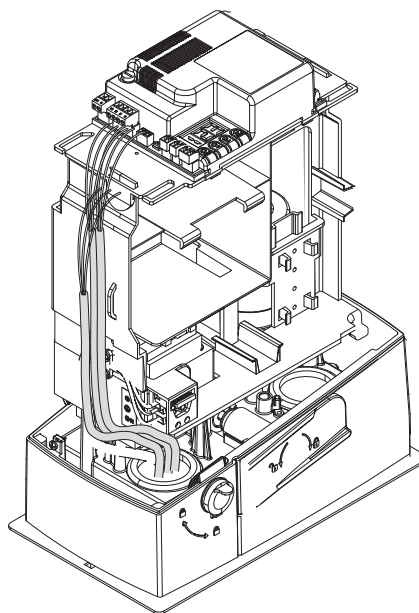
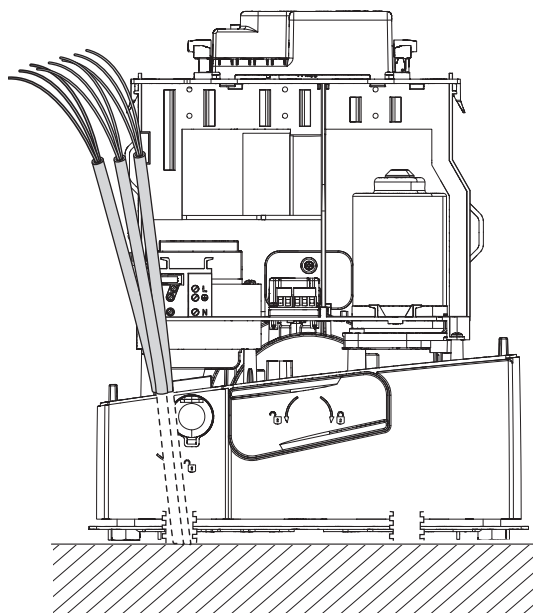


## Poprowadzenie kabli elektrycznych

 Wykonać połączenia elektryczne zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Przewody elektryczne nie mogą się stykać z częściami, które mogą się nagrzewać podczas pracy (na przykład silnik i transformator).

 Użyć przepustów kablowych, aby podłączyć urządzenia do panelu sterowania. Jeden z nich musi zostać przeznaczony wyłącznie do przewodu zasilającego.




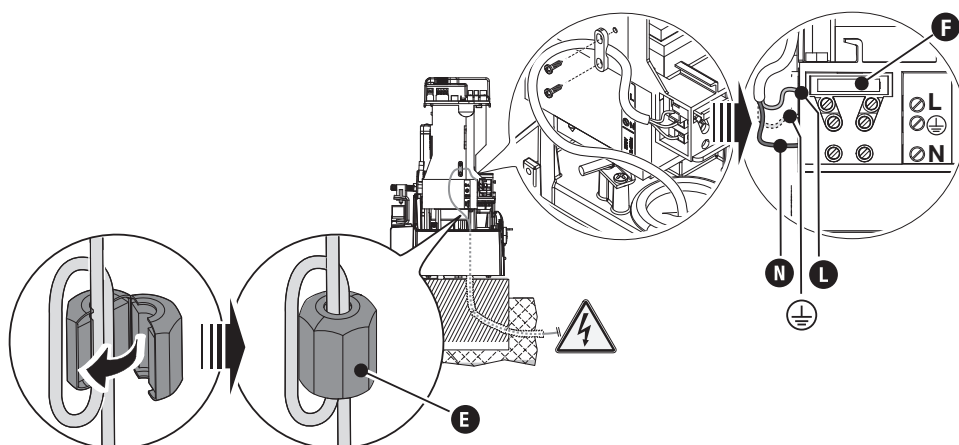
## Zasilanie

Podczas każdego etapu montażu upewniać się, że prace są wykonywane przy odłączonym napięciu.

 Przed rozpoczęciem prac na panelu sterowania należy odłączyć napięcie sieciowe oraz ewentualne baterie.

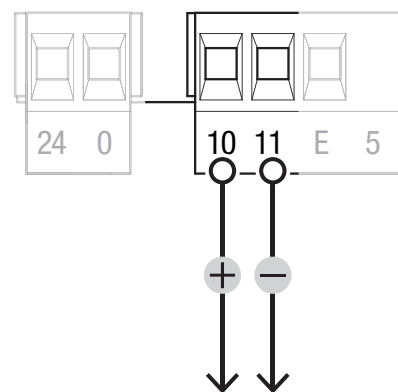
### Podłączenie do sieci elektrycznej (230/120 V AC – 50/60 Hz)

- F** Bezpiecznik sieciowy
- L** Przewód fazowy
- N** Przewód neutralny
- E** Ferryt
-  Przewód uziemienia



### Wyjście zasilania dla akcesoriów

Wyjście dostarcza standardowo napięcie 24 V AC.



## Maksymalne obciążenie styków

📖 Łączna moc wymienionych poniżej wyjść nie może przekraczać maksymalnej mocy wyjścia [Akcesoria]

Urządzenie	Wyjście	Zasilanie (V)	Moc (W)
Akcesoria	10 - 11	24 AC	40
Dodatkowa lampa	10 - E	24	25
Lampa ostrzegawcza	10 - E	24 AC	25
Kontrolka stanu napędu	10 - 5	24 AC	-

Wyjścia dostarczają prąd 24 V DC, gdy aktywowane zostają ewentualne baterie.

## Urządzenia sterujące

### 1 Antena z przewodem RG58

📖 Wpiąć kartę AF do odpowiedniego złącza do sterowania zdalnego przy użyciu nadajnika.

### 2 Przycisk STOP (styk NC)

Zatrzymuje bramę i wyklucza jej ewentualne automatyczne zamknięcie. Użyć urządzenia sterującego w celu wznowienia ruchu.

📖 Jeżeli styk nie jest wykorzystywany, musi zostać dezaktywowany na etapie programowania.

### 3 Urządzenie sterujące (styk NO)

Funkcja TYLKO OTWIERANIE lub OTWIERANIE CZĘŚCIOWE

Pozwala na całkowite lub częściowe otwieranie bramy.

📖 Przy włączonej funkcji [TOTMAN (operator obecny)], podłączenie urządzenia sterującego w OTWIERANIU jest obowiązkowe.

### 4 Urządzenie sterujące (styk NO)

Funkcja OTWIERANIE-ZAMYKANIE (krok-krok) lub OTWIERANIE-STOP-ZAMYKANIE-STOP (sekwencyjna)

📖 Przy włączonej funkcji [TOTMAN (operator obecny)], podłączenie urządzenia sterującego w ZAMYKANIU jest obowiązkowe.

### 5 Czytnik kart

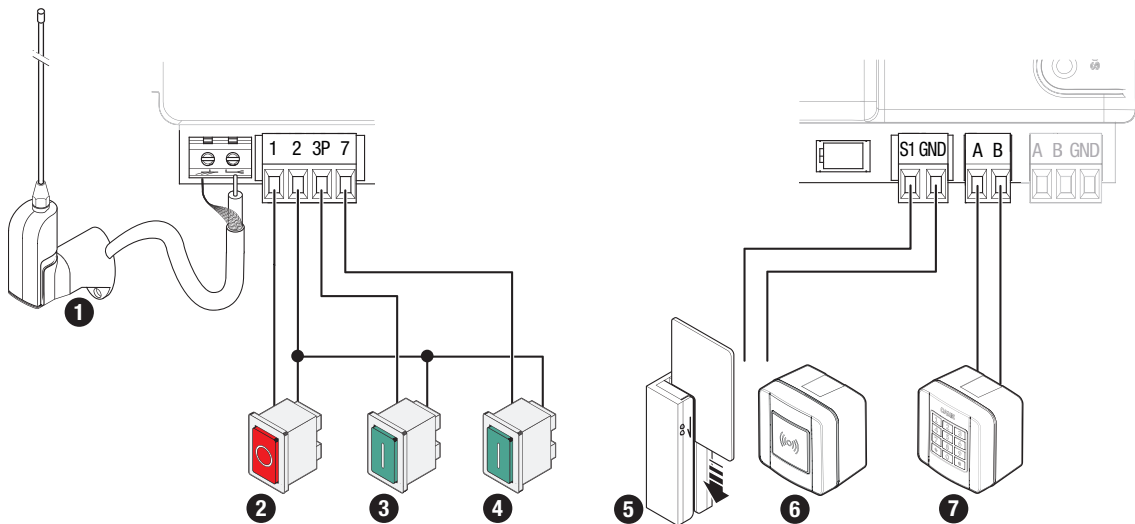
📖 Wpiąć kartę R700 do odpowiedniego złącza.

### 6 Czytnik kart zbliżeniowych

📖 Wpiąć kartę R700 do odpowiedniego złącza.

### 7 Klawiatura kodowa

📖 Wpiąć kartę R800 do odpowiedniego złącza.



## Urządzenia sygnalizacyjne

### 1 Dodatkowa lampa

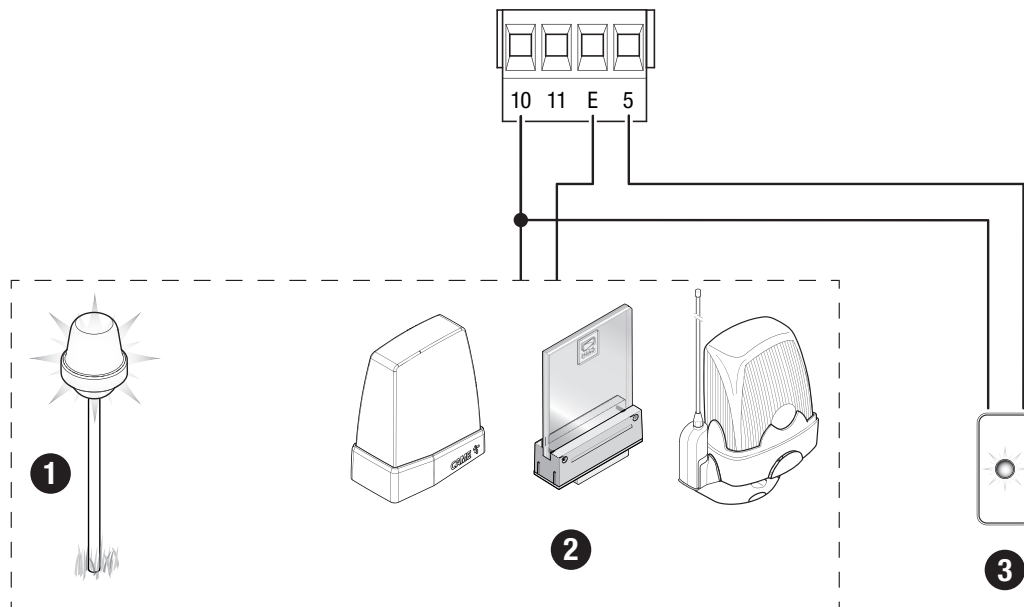
Wzmacnia oświetlenie strefy manewru.

### 2 Lampa ostrzegawcza

Miga podczas otwierania i zamykania napędu.

### 3 Kontrolka stanu napędu

Sygnalizuje stan napędu.



## Urządzenia zabezpieczające

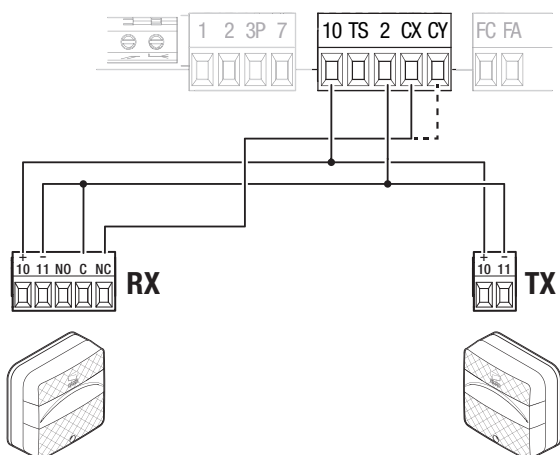
Podłączyć urządzenia zabezpieczające do wejść CX, CY i/lub CZ (styki NC).

Podczas programowania skonfigurować rodzaj czynności, która będzie wykonywana przez podłączone do wejścia urządzenie.

Jeżeli nie są używane, styki CX i/lub CY muszą zostać dezaktywowane na etapie programowania.

### Fotokomórki DELTA

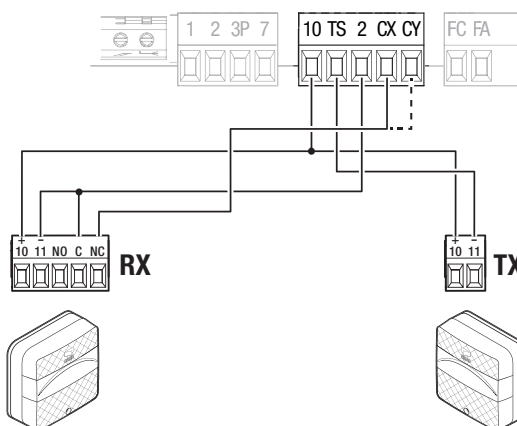
Standardowe podłączenie



### Fotokomórki DELTA

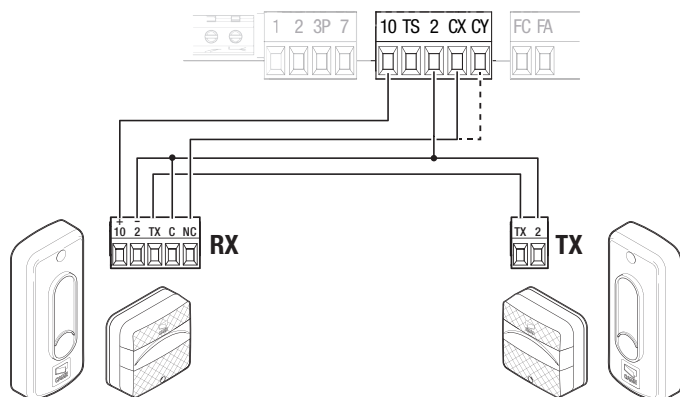
Podłączenie z testem bezpieczeństwa

Patrz funkcja [F5] – test zabezpieczeń.



## Fotokomórki DIR / DELTA-S

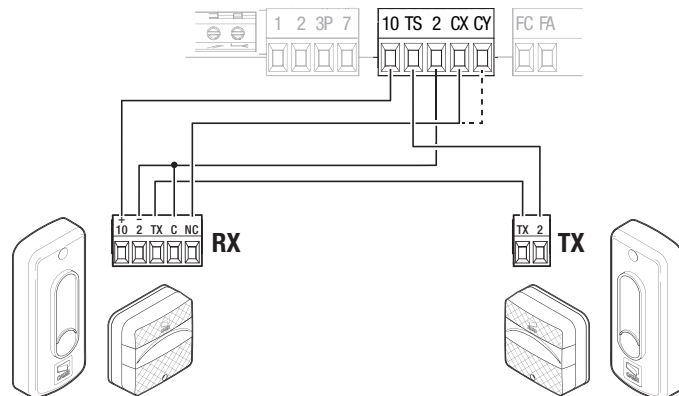
Standardowe podłączenie



## Fotokomórki DIR / DELTA-S

Podłączenie z testem bezpieczeństwa

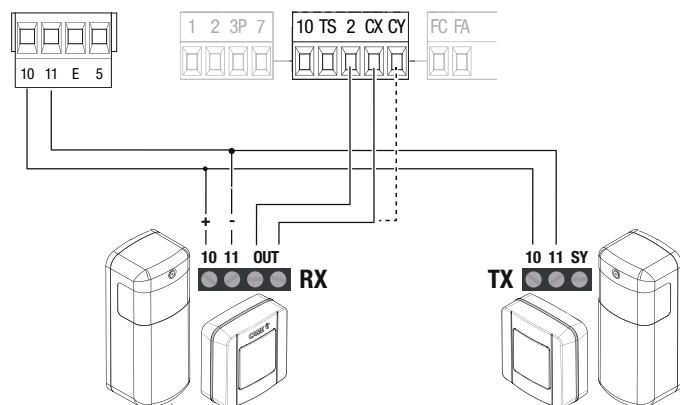
📖 Patrz funkcja [F5] – test zabezpieczeń.



## Fotokomórka DXR / DLX

Standardowe podłączenie

📖 Mogą być podłączone do większej liczby par fotokomórek.

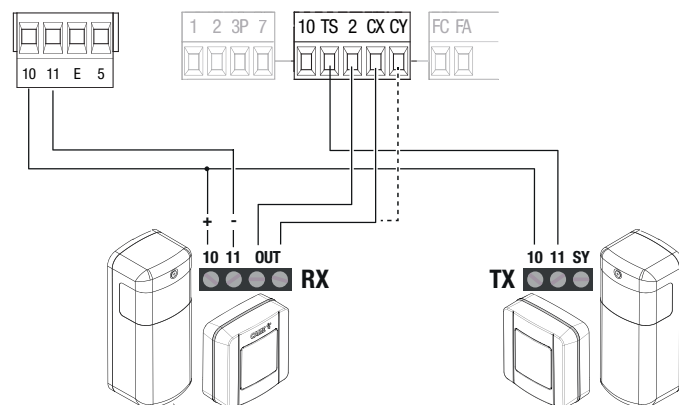


## Fotokomórka DXR / DLX

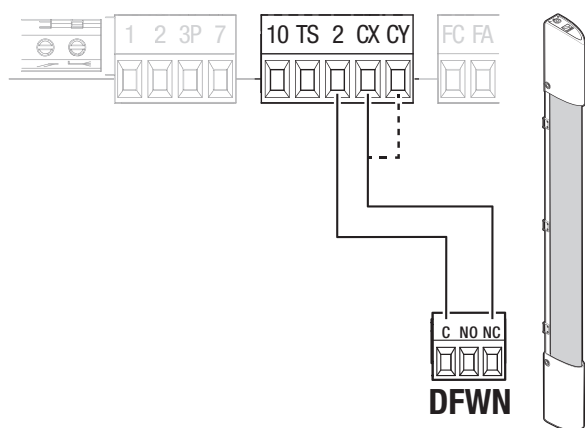
Podłączenie z testem bezpieczeństwa

📖 Mogą być podłączone do większej liczby par fotokomórek.

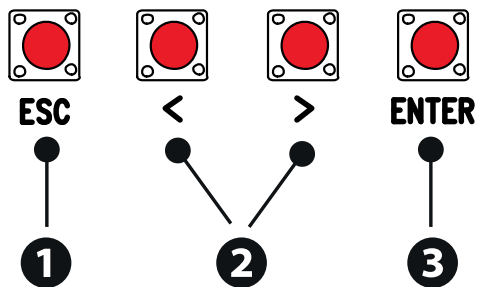
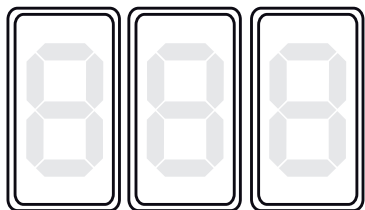
📖 Patrz funkcja [F5] – test zabezpieczeń.



## Listwa bezpieczeństwa DFWN



## Funkcja przycisków programowania

**1 Przycisk ESC**

Przycisk ESC pozwala na wykonywanie niżej opisywanych operacji.

- Wyjście z menu
- Anulowanie dokonanych zmian
- Powrót do poprzedniego ekranu
- Zatrzymać napęd

**2 Przyciski < >**

Przyciski < > pozwalają na wykonywanie opisanych poniżej operacji.

- Nawigacja w menu
- Zwiększanie lub zmniejszanie wartości
- Zamykanie lub otwieranie napędu

**3 Przycisk ENTER**

Przycisk ENTER pozwala na wykonywanie opisanych poniżej operacji.

- Wejście do menu
- Potwierdzenie wyboru

## Uruchomienie

Po wykonaniu połączeń elektrycznych przystąpić do uruchomienia. Ta czynność musi zostać wykonana przez doświadczonych i wykwalifikowanych pracowników.

Sprawdzić, czy strefa ruchu jest wolna od przeszkód.

Podłączyć zasilanie i przystąpić do konfiguracji.

Rozpocząć programowanie od funkcji F54 (kierunek otwierania).

Po podłączeniu systemu do zasilania pierwszym manewrem jest zawsze otwieranie; poczekać na zakończenie manewru.

W przypadku wystąpienia nieprawidłowości, wadliwego działania, hałasów, podejrzanych drgań bądź nieoczekiwanego zachowania urządzenia należy natychmiast wcisnąć przycisk ESC lub przycisk STOP.

Jeżeli trzy segmenty wyświetlacza migają, należy przeprowadzić kalibrację skoku.

## Menu funkcji

## Całkowite zatrzymanie

Zatrzymuje bramę i wyklucza jej ewentualne automatyczne zamknięcie. Użyć urządzenia sterującego w celu wznowienia ruchu.

F1	OFF (domyślne) ON
----	----------------------

## Wejście CX

Przypisuje jedną z funkcji do wejścia CX.

F2	<p>OFF (domyślne)</p> <p>C1 = Ponowne otwarcie podczas zamykania (fotokomórki)</p> <p>C2 = Ponowne zamknięcie podczas otwierania (fotokomórki)</p> <p>C3 = Zatrzymanie częściowe</p> <p>Tylko z aktywną opcją [F19 - Zam. automatyczne].</p> <p>C4 = Oczekiwanie z powodu wykrycia przeszkody (fotokomórki)</p> <p>C7 = Ponowne otwieranie podczas zamykania (listwy bezpieczeństwa)</p> <p>C8 = Ponowne zamykanie podczas otwierania (listwy bezpieczeństwa)</p>
----	---

## Wejście CY

Przypisuje jedną z funkcji do wejścia CY.

<b>F3</b>	OFF (domyślne) C1 = Ponowne otwarcie podczas zamykania (fotokomórki) C2 = Ponowne zamknięcie podczas otwierania (fotokomórki) C3 = Zatrzymanie częściowe Tylko z aktywną opcją [Zam. automatyczne]. C4 = Oczekiwanie z powodu wykrycia przeszkody (fotokomórki) C7 = Ponowne otwieranie podczas zamykania (listwy bezpieczeństwa) C8 = Ponowne zamykanie podczas otwierania (listwy bezpieczeństwa)
-----------	---

## Test urz. zabezpieczających

Uruchamia kontrolę prawidłowego działania fotokomórek podłączonych do wejść, po każdym poleceniu otwarcia i zamknięcia.

<b>F5</b>	0 = Dezaktywowany (ust. domyślne) 1 = CX 2 = CY 4 = CX+CY
-----------	--

## Totman (Operator obecny)

Przy aktywnej funkcji, ruch napędu (otwieranie lub zamykanie) zostaje przerwany, gdy przycisk na urządzeniu sterującym zostaje zwolniony.

 Aktywacja funkcji wyklucza wszystkie inne urządzenia sterujące.

<b>F6</b>	0 = Dezaktywowany (ust. domyślne) 1 = Aktywowany
-----------	---

## Polecenia 2-7

Do przypisania polecenia urządzeniu podłączonemu do 2-7.

<b>F7</b>	0 = Krok po kroku (Ust. domyślne) 1 = Sekwencyjny 2 = Otwieranie 3 = Zamykanie
-----------	---

## Polecenie 2-3P

Przypisuje polecenie urządzeniu podłączonemu na 2-3P.

<b>F8</b>	1 = Otwieranie częściowe  Czas otwierania częściowego jest regulowany przez funkcję [Czas otwierania częściowego]. 2 = Otwieranie
-----------	--

## Przeszkoda przy zatrzymanym silniku

Przy aktywnej funkcji brama pozostanie zatrzymana, jeżeli urządzenia zabezpieczające wykryją przeszkodę. Funkcja działa przy: zamkniętej bramie, otwartej bramie lub po całkowitym zatrzymaniu.

<b>F9</b>	OFF (domyślne) ON
-----------	----------------------

## Kontrolka otwartej bramy

Sygnalizuje stan bramy.

<b>F10</b>	0 = Zapalona kontrolka (ust. fabryczne) - Kontrolka pozostaje zapalona, gdy brama jest w ruchu lub otwarta. 1 = Migająca kontrolka - Kontrolka miga co pół sekundy, gdy brama się otwiera, i pozostaje zapalona, gdy brama jest otwarta. Kontrolka miga co sekundę, gdy brama się zamyka, i pozostaje zgaszona, gdy brama jest zamknięta.
------------	--

## Enkoder

Zarządza spowalnianiem wykrywania przeszkód oraz czułością napędu

F11	OFF ON (Domyślnie)
-----	-----------------------

## Spowolnienie w początkowej fazie ruchu

Aby ustawić spowalnianie o kilka sekund po każdym poleceniu otwierania i zamykania.

F12	OFF (domyślnie) ON
-----	-----------------------


## Typ czujnika

Służy do ustawiania rodzaju urządzenia sterującego.

F14	0 = Czytnik kart zbliżeniowych 1 = Klawiatura kodowa (Ust. domyślnie)
-----	--

## Dodatkowa lampa

Pozwala na wybór trybu pracy urządzenia oświetleniowego podłączonego do wyjścia.

F18	0 = Lampa ostrzegawcza (Ust. domyślnie) 1 = Lampa cyklu.  Lampa pozostaje wyłączona, jeżeli czas zamykania automatycznego nie jest ustawiony.
-----	--

## Zamykanie automatyczne

Ustawia czas, który musi upłynąć przed uruchomieniem zamykania automatycznego, po osiągnięciu położenia krańcowego otwarcia.

 Funkcja nie uruchamia się w przypadku interwencji urządzeń zabezpieczających, które wykrywają przeszkody, po zatrzymaniu całkowitym, w przypadku braku zasilania lub wystąpienia błędu.

F19	OFF (domyślnie) Od 1 od 180 sekund
-----	---------------------------------------

## Zamykanie automatyczne po częściowym otwarciu

Ustawia czas, który musi upłynąć przed uruchomieniem zamykania automatycznego, po wykonaniu polecenia otwarcia częściowego.

 Funkcja nie uruchamia się w przypadku interwencji urządzeń zabezpieczających, które wykrywają przeszkody, po zatrzymaniu całkowitym, w przypadku braku zasilania lub wystąpienia błędu.

 Nie wyłączać funkcji [Zamknięcie automatyczne].

F20	OFF Od 1 do 180 sekund (10 sekund Domyślnie)
-----	---

## Czas wstępnego migania

Ustawia czas wcześniejszego włączenia lampy ostrzegawczej przed każdym manewrem.

F21	OFF (domyślnie) Od 1 od 10 sekund
-----	--------------------------------------

## Prędkość ruchu

Ustawienie prędkości biegu (wartość procentowa prędkości maksymalnej).

F28	od 50% do 100% (ust. domyślnie 100%)
-----	--------------------------------------

### Prędkość hamowania

Ustawienie szybkości spowalniania ruchu podczas otwierania i zamykania.

 Ta funkcja pojawia się wyłącznie, gdy zostanie aktywowana funkcja [Enkoder].

F30	od 10% do 50% (domyślnie 50%)
-----	-------------------------------

### Czułość w trakcie pracy

Regulacja czułości przy wykrywaniu przeszkód podczas ruchu.

F34	od 10% do 100% (Ust. domyślne 100%)
-----	-------------------------------------

### Czułość spowalniania

Regulacja czułości przy wykrywaniu przeszkód w fazie spowalniania.

 Ta funkcja pojawia się wyłącznie, gdy zostanie aktywowana funkcja [Enkoder].

F35	od 10% do 100% (Ust. domyślne 100%) - 10% = maksymalna czułość – 100% = minimalna czułość
-----	---

### Punkt otwarcia częściowego

Pozwala na określenie stopnia otwierania skrzydła, wyrażonego w procentach pełnego skoku bramy.


 Ta funkcja pojawia się wyłącznie, gdy zostanie aktywowana funkcja [Enkoder].

F36	od 10% do 80% (domyślnie 10%)
-----	-------------------------------

### Punkt rozpoczęcia spowalniania podczas otwierania

Ustawienie punktu początkowego spowalniania przy otwieraniu bramy (stosunek procentowy do pełnego biegu).

 Ta funkcja pojawia się wyłącznie, gdy zostanie aktywowana funkcja [Enkoder].


 W przypadku skrzydeł przesuwanych o dużej bezwładności i dużej prędkości skoku, należy ustawić wcześniej punkt początkowy spowalniania, aby osiągnąć pozycję końcową w otwieraniu lub zamykaniu z żądaną prędkością.

F37	Od 10% do 60% (domyślnie 25%)
-----	-------------------------------

### Punkt rozpoczęcia spowalniania podczas zamykania

Ustawienie punktu początkowego spowalniania przy zamykaniu bramy (stosunek procentowy do pełnego biegu).

 Ta funkcja pojawia się wyłącznie, gdy zostanie aktywowana funkcja [Enkoder].

 W przypadku skrzydeł przesuwanych o dużej bezwładności i dużej prędkości skoku, należy ustawić wcześniej punkt początkowy spowalniania, aby osiągnąć pozycję końcową w otwieraniu lub zamykaniu z żądaną prędkością.

F38	Od 10% do 60% (domyślnie 25%)
-----	-------------------------------

### RSE

Konfiguruje funkcję, którą ma pełnić karta wpięta do gniazda RSE.

F49	0 = Dezaktywowany (ust. domyślne) 1 = Parowany 3 = CRP
-----	--

### Zapisywanie danych

Zapisuje w pamięci przenośnej (memory roll) dane dotyczące użytkowników, ustawień czasowych i konfiguracji.

 Funkcja jest wyświetlana tylko, gdy pamięć przenośna jest wprowadzona do portu USB lub gdy karta jest wprowadzona do gniazda na płycie elektronicznej.

F50	0 = Dezaktywowany (ust. domyślne) 1 = Aktywowany
-----	---



## Odczyt danych

Pobiera z pamięci przenośnej (memory roll) dane dotyczące użytkowników, ustawień czasowych i konfiguracji.

 Funkcja jest wyświetlana tylko, gdy pamięć przenośna jest wprowadzona do portu USB lub gdy karta jest wprowadzona do gniazda na płycie elektronicznej.

F51

0 = Dezaktywowany (ust. domyślne)  
1 = Aktywowany

## Przekazywanie parametrów MASTER-SLAVE

Uruchamia przekazywanie parametrów zaprogramowanych na bramie Master do bramy Slave.

 Ta funkcja pojawia się wyłącznie wtedy, gdy zostanie aktywowana funkcja [RSE].

F52

OFF (domyślne)  
ON

## Kierunek otwierania

Ustawia kierunek otwierania bramy.

F54

0 = W lewo (ust. domyślne)  
1 = W prawo

## Adres CRP

Przypisuje unikalny kod identyfikacyjny (adres CRP) płycie elektronicznej. Funkcja jest wymagana w przypadku większej liczby napędów podłączonych za pośrednictwem CRP.

F56

od 1 do 255

## Prędkość RSE

Ustawia prędkość komunikacji systemu połączenia zdalnego na porcie RSE.

F63

0 = 1200 b/s  
1 = 2400 b/s  
2 = 4800 b/s  
3 = 9600 b/s  
4 = 14 400 b/s  
5 = 19 200 b/s  
6 = 38 400 b/s (Ust. domyślne)  
7 = 57 600 b/s  
8 = 115 200 b/s

## RIO ED T1

Pozwala na przypisanie jednej z dostępnych funkcji do bezprzewodowego urządzenia bezpieczeństwa.

F65

OFF (domyślne)  
P0 = Zatrzymuje bramę i wyklucza jej ewentualne automatyczne zamknięcie. Aby przywrócić ruch, należy postąpić się urządzeniem sterującym.  
P7 = Ponowne otwarcie podczas zamykania.  
P8 = Ponowne zamknięcie podczas otwierania.

## RIO ED T2

Pozwala na przypisanie jednej z dostępnych funkcji do bezprzewodowego urządzenia bezpieczeństwa.

<b>F66</b>	OFF (domyślne) P0 = Zatrzymuje bramę i wyklucza jej ewentualne automatyczne zamknięcie. Aby przywrócić ruch, należy posłużyć się urządzeniem sterującym. P7 = Ponowne otwarcie podczas zamykania. P8 = Ponowne zamknięcie podczas otwierania.
------------	--

## RIO PH T1

Pozwala na przypisanie jednej z dostępnych funkcji do bezprzewodowego urządzenia bezpieczeństwa.

<b>F67</b>	OFF (domyślne) P1 = Ponowne otwarcie podczas zamykania. P2 = Ponowne zamknięcie podczas otwierania. P3 = Zatrzymanie częściowe. P4 = Oczekiwanie z powodu wykrycia przeszkody.
------------	--

## RIO PH T2

Pozwala na przypisanie jednej z dostępnych funkcji do bezprzewodowego urządzenia bezpieczeństwa.

<b>F68</b>	OFF (domyślne) P1 = Ponowne otwarcie podczas zamykania. P2 = Ponowne zamknięcie podczas otwierania. P3 = Zatrzymanie częściowe. P4 = Oczekiwanie z powodu wykrycia przeszkody.
------------	--


## Czas otwierania częściowego

Pozwala na regulację czasu otwierania bramy.

<b>F71</b>	Od 5 do 40 sekund (domyślnie 5 sekund)
------------	--

## Nowy użytkownik

Pozwala na zarejestrowanie maksymalnie 250 użytkowników i przypisanie każdemu z nich jednej z dostępnych funkcji.

 Operacja może zostać wykonana za pośrednictwem nadajnika lub innego urządzenia sterującego. Karty zarządzające urządzeniami sterującymi (AF – R700 – R800) muszą być wpięte w gniazda.

 Pobrać z portalu [docs.came.com](https://docs.came.com) formularz LISTA ZAREJESTROWANYCH UŻYTKOWNIKÓW, wpisując L20180423.

<b>U1</b>	1 = Krok po kroku 2 = Sekwencyjny 3 = Otwieranie 4 = Otwieranie częściowe  Wybrać funkcję, którą zamierza się przypisać użytkownikowi. Nacisnąć ENTER, aby potwierdzić. Wysłać kod do urządzenia sterującego. Powtórzyć procedurę, aby wprowadzić innych użytkowników.
-----------	--

## Usuń użytkownika

Pozwala na usunięcie jednego z zarejestrowanych użytkowników.

U2	OFF ON  Użyć strzałek, aby wybrać numer przypisany do użytkownika, którego chce się usunąć. Nr: 1 > 250 Alternatywnie można uruchomić urządzenie sterujące przypisane do użytkownika, którego chce się usunąć. Nacisnąć ENTER, aby potwierdzić. Pojawia się napis CLr potwierdzający usunięcie.
----	--


## Usuń wszystkich

Usuwa wszystkich zarejestrowanych użytkowników.

U3	OFF (domyślne) ON
----	----------------------

## Dekodowanie radiowe

Pozwala na wybór rodzaju kodowania radiowego nadajników uprawnionych do sterowania napędem.

 Po wyborze rodzaju kodowania nadajników radiowych [kod zmienny] lub [TW key block] skasowane zostaną wszelkie nadajniki z poprzednio zapisanym innym rodzajem kodowania radiowego.

U4	1 = Wszystkie dekodowania (Ust. domyślne) 2 = Kod zmienny 3 = TW Key Block
----	--

## Self-Learning Rolling

Umożliwia zapisanie nowego nadajnika rolling code poprzez aktywację pozyskiwania z już zapamiętanego nadajnika rolling kod. Procedury zapisywania i pozyskiwania są objaśnione w instrukcji obsługi nadajnika.

U8	OFF (domyślne) ON
----	----------------------

## Rodzaj silnika

Ustaw rodzaj zainstalowanego motoreduktora.

A1	1 = 400 kg 2 = 600 kg 3 = 800 kg 4 = 1000 kg
----	---

## Kalibracja ruchu

Uruchamia funkcję samouczenia biegu.

 Ta funkcja pojawia się wyłącznie, gdy zostanie aktywowana funkcja [Enkoder].

A3	OFF (domyślne) ON
----	----------------------

## Resetowanie parametrów

Przywraca ustawienia fabryczne z wyjątkiem funkcji: [Dekodowanie radiowe], [Rodzaj silnika] i ustawienia dotyczące kalibracji skoku.

A4	OFF (domyślne) ON
----	----------------------

## Liczniki manewrów

Pozwala na wyświetlenie liczby manewrów wykonanych przez napęd.

A5	001 = 100 manewrów 010 = 1000 manewrów 100 = 10000 manewrów 999 = 99900 manewrów CSI = Zabieg konserwacyjny
----	---

## Regulacja momentu obrotowego silnika

Reguluje moment obrotowy silnika.

A6	Od 1 (minimum) do 5 (maksimum)
----	--------------------------------

## Wersja FW

Wyświetla numer wersji oprogramowania układowego i zainstalowanych GUI.

H1	
----	--

## Eksportowanie/importowanie danych

Można zapisać dane dotyczące użytkowników oraz konfiguracji systemu na karcie MEMORY ROLL.

Zapisane dane mogą zostać ponownie użyte w innej płycie sterującej, aby skonfigurować w ten sam sposób inny system.

**⚠ Przed wpięciem lub wypięciem karty MEMORY ROLL KONIECZNE jest ODŁĄCZENIE ZASILANIA SIECIOWEGO.**

**1** Wpiąć kartę MEMORY ROLL do odpowiedniego złącza na płycie elektronicznej.

**2** Nacisnąć przycisk Enter, aby uzyskać dostęp do funkcji programowania.

**3** Korzystać ze strzałek, aby wybrać żądaną funkcję.

 Funkcje są wyświetlane tylko w przypadku wprowadzenia karty MEMORY ROLL

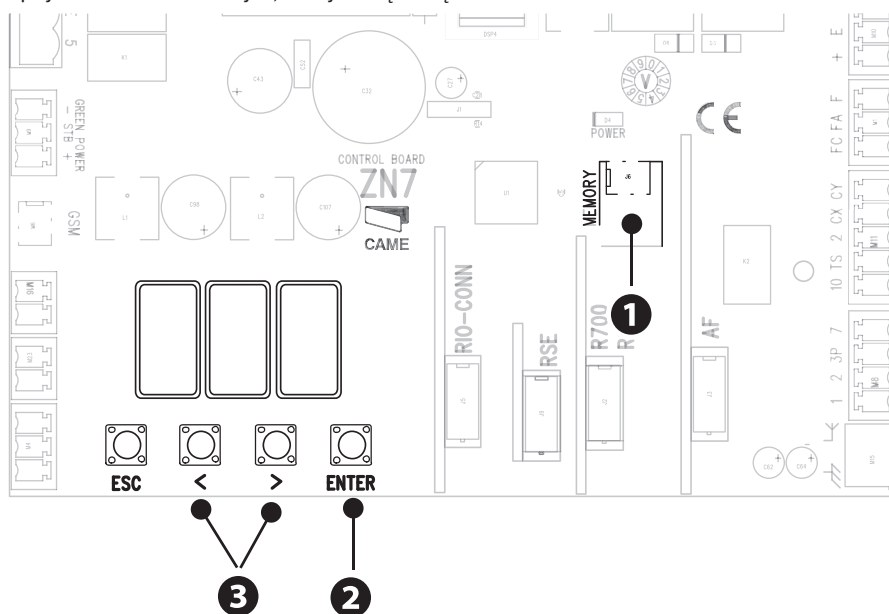
### - Zapisywanie danych

Zapisuje na urządzeniu przenośnym (karta pamięci lub pendrive USB) dane dotyczące użytkowników, ustawień czasowych i konfiguracji.

### - Odczyt danych

Ładuje z urządzenia przenośnego (karta pamięci lub pendrive USB) dane dotyczące użytkowników, ustawień czasowych i konfiguracji.

 Po zakończeniu operacji zapisywania i ładowania danych, należy usunąć kartę MEMORY ROLL.



## DZIAŁANIE W TRYBIE PAROWANYM

Jedno wspólne sterowanie dwoma połączonymi napędami.

### Połączenia elektryczne

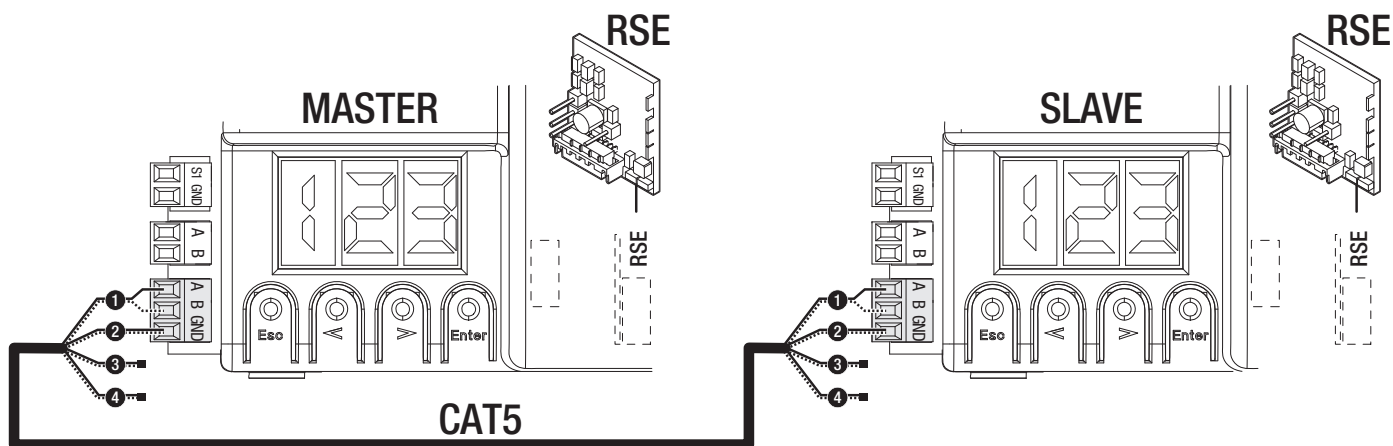
Połączyć dwie płyty elektroniczne za pomocą kabla UTP CAT 5.

Wprowadzić kartę RSE do obu płyt elektronicznych.

Przeprowadzić połączenie elektryczne urządzeń i akcesoriów.

📖 Urządzenia i akcesoria muszą zostać podłączone na płycie elektronicznej, która zostanie ustawiona jako MASTER.

📖 Informacje na temat połączeń elektrycznych urządzeń i akcesoriów zawarto w rozdziale POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE.



### Programowanie

📖 Wszystkie niżej opisane operacje programowania muszą być wykonywane wyłącznie na płycie elektronicznej ustawionej jako MASTER. Rozpocząć programowanie od podanych poniżej funkcji.

F49 RSE

F54 Kierunek otwierania

F52 Przekazywanie parametrów MASTER-SLAVE

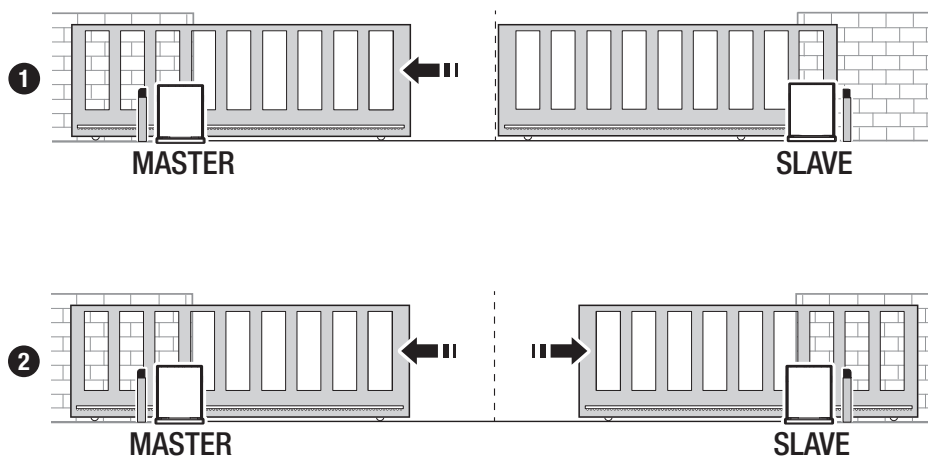
### Zapisywanie użytkowników

📖 Wszystkie operacje zapisywania użytkowników muszą być wykonywane wyłącznie na płycie elektronicznej ustawionej jako MASTER.

### Sposób działania

❶ Polecenie OTWIERANIE CZĘŚCIOWE

❷ Polecenie KROK-KROK



## KOMUNIKATY O BŁĘDZIE I OSTRZEŻENIA

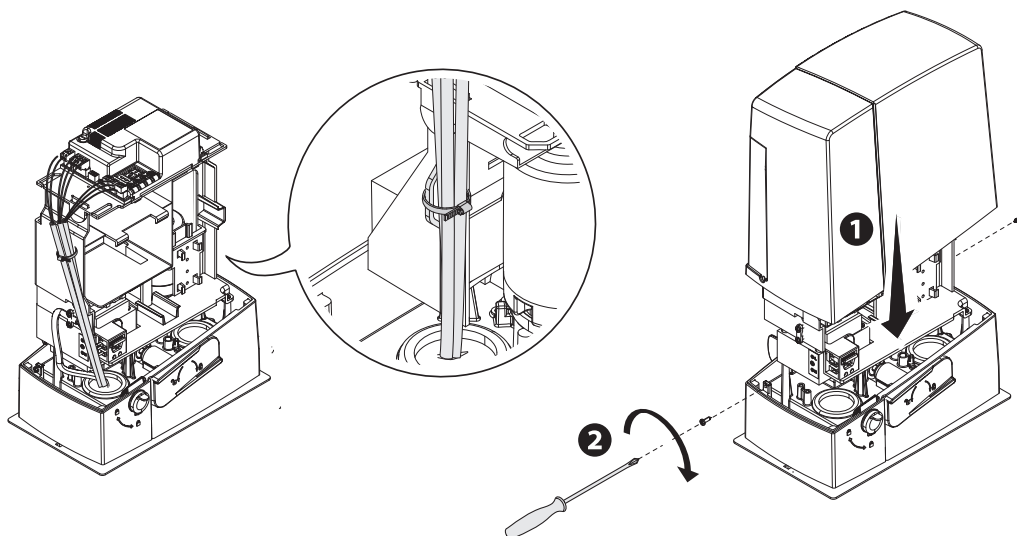
E1	Przerwanie kalibracji skoku z powodu aktywacji przycisku STOP.
E2	Błąd kalibracji
E3	Nie wykryta praca silnika
E4	Błąd - nieudany test serwisowy
E7	Błąd czasu pracy
E9	Wykryta przeszkoda podczas zamykania
E10	Wykryta przeszkoda podczas otwierania
E11	Przekroczono maksymalną liczbę wykrytych kolejno przeszkód
E13	Oba wyłączniki krańcowe są otwarte
E14	Błąd komunikacji szeregowej
E15	Błąd – pilot niekompatybilny
E17	Błąd komunikacji systemu bezprzewodowego
E18	Błąd – system bezprzewodowy nieskonfigurowany
C0	Styk przewodowy 1-2 (NC) jest otwarty.
C1, C2, C3, C4	Styk przewodowy (NC) fotokomórek jest otwarty.
C7, C8	Styk przewodowy (NC) listew bezpieczeństwa jest otwarty.
P0	Bezprzewodowe styki radiowe 1-2 (NC) jest otwarty.
P1, P2, P3, P4	Bezprzewodowe styki radiowe (NC) fotokomórek jest otwarty.
---	Płyta elektroniczna pozbawiona samouczenia się skoku

### Przewodnik po rozwiązywaniu problemów

Błąd na wyświetlaczu	Działanie
E3	Podłączyć przewody MN i +E-
	Sprawdzić, czy brama nie jest zablokowana
	Moduł enkodera nie jest zainstalowany
	Zmierzyć napięcie między M i N
	Zabezpieczenie termiczne zostało aktywowane
	Sprawdzić położenie wyłączników krańcowych i pracę (brama otwarta lub w trakcie zamykania)
	Sprawdzić płytę sterującą pod kątem uszkodzeń
	Sprawdzić silnik pod kątem uszkodzeń

## OPERACJE KOŃCOWE

 Przed zamknięciem pokrywy sprawdzić, czy wejście kabli jest uszczelnione, aby nie dopuścić do przedostawania się owadów i powstawania wilgoci.



### MCBF

Modele	BXV04	BXV06	BXV08	BXV10
14 m - 400 kg	150000	-	-	-
18 m - 600 kg	-	150000	-	-
20 m - 800 kg	-	-	150000	-
20 m - 1000 kg	-	-	-	150000
Montaż w strefie wietrznej	-15%	-15%	-15%	-15%


 Procenty wskazują wartość, o jaką należy zmniejszyć liczbę cykli w zależności od rodzaju i liczby zainstalowanych akcesoriów.

 Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności związanej z czyszczeniem lub wymianą części należy odłączyć zasilanie od urządzenia.

 Niniejszy dokument dostarcza instalatorowi niezbędnych wskazówek dotyczących obowiązkowych kontroli w czasie wykonywania prac konserwacyjnych.

 Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres, na przykład w przypadku instalacji w miejscach odwiedzanych sezonowo, należy odłączyć zasilanie, a po jego przywróceniu, sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo.

 Aby uzyskać informacje dotyczące instalacji i regulacji, należy zapoznać się z instrukcją instalacji produktu.

 Aby uzyskać informacje dotyczące wyboru produktu i akcesoriów, należy zapoznać się z katalogiem produktów.

 Co 10 000 cykli lub co 6 miesięcy eksploatacji należy obowiązkowo przeprowadzić prace konserwacyjne podane poniżej.

Przeprowadzić ogólny przegląd i dokładnie dokręcić elementy łącznikowe.

Nasmarować wszystkie ruchome części mechaniczne.

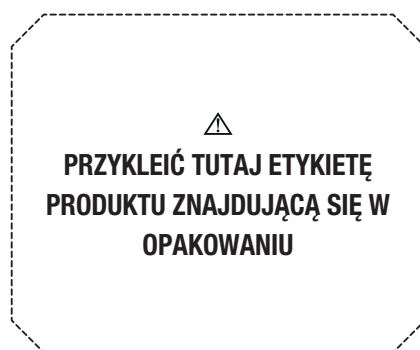
Sprawdzić prawidłowe działanie urządzeń sygnalizacyjnych i zabezpieczających.

Sprawdzić stan zużycia ruchomych części mechanicznych i sprawdzić, czy pracują prawidłowo.

Sprawdzić skuteczność działania urządzenia wysprężającego, wykonując manewr przy swobodnie poruszającym się skrzydle. Ruch skrzydła nie może napotykać przeszkód.

Sprawdzić stan przewodów elektrycznych oraz ich połączeń.

Sprawdzić i wyczyścić prowadnicę przesuwu i zębatkę.



**CAME** 

**CAME.COM**

**CAME S.P.A.**

Via Martiri Della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier  
Treviso – Włochy  
Tel. (+39) 0422 4940  
Faks (+39) 0422 4941